

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**



**Université Mohamed Khider Biskra**

**Faculté des lettres et des langues étrangères**  
**Département des lettres et des langues**

**Réf: ..... / .....**

**Mémoire de fin d'études en vue de l'obtention du diplôme de Master**

**Domaine : lettres et langues étrangères**

**Filière : langue française**

**Spécialité : didactique des langues étrangères**

**Thème :**

**L'apport d'ateliers de réflexions partagées (ARP) et son influence sur l'expression orale en classe de FLE. Cas des apprenants de 4AM- CEM HAMZA SAYD ECHOUHADA SIDI KHALED-**

**Présenté et soutenu par :**

BENBOUZID Khaoula

**Encadrée par :**

Dr. GHARBI Nabila

**Devant les jurys :**

**Président : SAOULI SOUNIA** Université Mohamed Khider Biskra

**Rapporteur : GHARBI NABILA** Université Mohamed Khider Biskra

**Examineur : SLIMANI SOUAD** Université Mohamed Khider Biskra

**Promotion : juin 2023**

## **Remerciement**

*Je remercie ALLAH le tout puissant, qui m'a offert toute la santé pour réaliser ce modeste travail ;*

*Je remercie spécialement et chaleureusement mes chers parents de m'avoir encouragé dans mes études ;*

*Qu'il me soit permis de décrire toute ma gratitude et mes sincères remerciements à ma directrice de travail Mme GHABI Nabila pour la qualité de son encadrement ses conseils avisés ainsi que son soutien et ses précieuses orientations durant mes recherches ;*

*Je remercie également mes chers apprenants du CEM HAMZA Sayed echouhada*

*Ma gratitude à tous les enseignants de notre département ;*

*Merci également à tous ceux qui m'ont aidé de près ou de loin à la réalisation de ce travail.*

## *Dédicace*

*Je dédie mon travail aux êtres les plus chers à mon cœur ;*

*À mes chers parents qui m'ont encouragée à l'accomplir, je les remercie pour tout ce qu'ils m'ont donné. Leur amour et leur soutien mérite ma reconnaissance.*

*À mon cher mari qui a été toujours présent par ses aides et qui a supporté toutes mes insuffisances*

*Particulièrement, je dédie ce travail à l'âme de mon cher frère SALAH Eddine qui nous a quitté cette année, que Dieu lui fasse miséricorde et lui pardonne et le mette en paix et le reçoive dans son vaste paradis.*

*À toutes les personnes qui m'ont aidée de près ou de loin pour l'aboutissement de ce travail.*

## Table des matières

Remerciement .....	
Dédicace.....	
Introduction générale.....	1

### Le cadre théorique

#### Chapitre I : L'expression de l'oral dans la classe de FLE

1. Qu'est-ce que l'oral ?.....	5
2. Caractéristiques de l'oral .....	6
3. L'enseignement de l'oral en classe de FLE .....	9
3.1 L'oral scolaire .....	9
3.2 L'oral et l'écrit .....	10
3.3 La pédagogie de l'oral .....	11
3.4 La compétence de l'oral .....	11
3.4.1 La compréhension orale .....	11
3.4.2 L'expression orale .....	12
4. La production de l'oral .....	13
5. L'Oral dans le programme de la 4ème année moyenne .....	14
6. Les difficultés (obstacles) de l'expression orale en classe de FLE .....	18
8. Les supports de l'expression orale .....	19
Conclusion partielle .....	22

#### Chapitre II : L'apport d'ARP et son influence dans l'expression de l'oral en classe de FLE

Introduction partielle .....	23
1. Définitions d'ARP.....	23
1.1 Selon le courant LEVINE (1997) .....	24
1.2 Selon le courant TOZZI (2000) .....	24
1.3 Selon le courant d'Oscar BRÉNIFIER .....	25

2. Les composantes de l'atelier .....	25
2.1 Les participants .....	26
2.2 L'animateur : « l'enseignant ».....	26
2.3 L'observateur : « un élève ».....	28
2.4Le synthétiseur : « un élève ».....	29
3. Les règles régissant un ARP .....	29
4. Outils de l'atelier .....	29
4.1 Le support .....	29
4.2 La question philosophique.....	29
5. Rôle de l'école dans la promotion de ce concept .....	30
6. Les ateliers de réflexion partagée en classe de FLE .....	31
7. L'ARP comme pratique pédagogique en Algérie .....	32
8. Les différents types d'atelier de réflexion partagée utilisés en Algérie.	32
8.1L'ARP court .....	33
8.1.1 Son protocole .....	34
8.1.2 Ses étapes principales .....	34
8.1.3 Fiche technique d'un ARP court .....	35
8.2L'ARP documenté .....	36
8.2.1 Son protocole.....	37
8.2.2 Les étapes d'un ARP (documenté).....	37
8.2.3 Modèle d'une fiche pour un ARP documenté .....	38
8.2.4 Comparaison entre : ARP court / ARP documenté.....	39
9. L'évaluation de l'oral durant l'ARP.....	39
10. Objectifs principaux de l'atelier de réflexion partagée .....	39
11. Les fonctions de l'ARP .....	40
11.1Une fonction éducative ou préventive.....	41
11.2Une fonction curative .....	42
12. Les valeurs de l'ARP .....	42
12.1 Valeurs générales.....	42

12.1.1 La démocratie .....	42
12.1.2 L'identité nationale .....	42
12.1.3 La conscience nationale .....	42
12.1.4 La citoyenneté .....	42
12.1.5 L'ouverture sur le monde .....	43
12.2 Les valeurs concernant le français langue étrangère.....	43
Conclusion partielle.....	44

## **Cadre pratique**

### **Chapitre III: La pratique de l'ARP dans la classe de 4AM**

Introduction partielle : .....	45
1. Démarche méthodologique.....	45
1.1 Objectifs de la recherche.....	45
1.2 La méthode utilisée.....	46
1.3 Le public visé.....	46
1.4 Présentation de l'établissement.....	46
1.5Le cadre spatio-temporel .....	46
2. Description de la technique de l'étude.....	46
2.1 Le questionnaire comme outil d'analyse.....	46
2.2 Présentation et analyse des résultats.....	48
2.2.1 Interprétation des résultats du questionnaire.....	48
2.2.2 Le déroulement de l'expérimentation.....	57
2.2.3 Analyse et interprétation des résultats de l'expérimentation	
Conclusion partielle.....	64
Conclusion générale.....	64
Références	
Annexes	



## Introduction générale

En Algérie, la première langue étrangère enseignée est le français, avec l'objectif de développer progressivement la compétence communicative chez l'apprenant, pour que ce dernier puisse agir dans une situation de communication réelle. Pour ce faire, l'oral dans le cadre de réception (écouter et comprendre) et dans le cadre de production (produire) occupe une place primordiale dans le processus d'enseignement-apprentissage ; en plus la communication de manière efficace dans une langue étrangère est le principal objectif de l'enseignement-apprentissage, ce que l'affirme Safia Asselah Rahal: « *En outre, un individu qui apprend une langue apprend avant tout à l'utiliser, c'est-à-dire qu'il doit acquérir la compétence de communication dans cette langue* »<sup>1</sup>

En classe de français langue étrangère (F.L.E), l'expression de l'oral consiste à produire à l'oral des textes explicatifs ; prescriptifs ; narratifs et argumentatifs et ce, en adéquation avec la situation de communication (et cela à partir de supports iconiques : d'un dessin, d'une photo, d'un tableau, des vignettes de BD ...). Dans cette activité, l'apprenant prendra la parole pour produire des énoncés oraux afin de communiquer avec son professeur et /ou ses camarades. L'école algérienne a développé à partir de l'année 2018 une expérience créative, il s'agit d' « Atelier de réflexion partagée » afin d'améliorer davantage la compétence orale chez les apprenants en classe de FLE et pour rendre la séance plus vivante.

Cette recherche s'inscrit dans le cadre de la didactique du F.L.E., plus spécifiquement celle de la didactique de l'oral. Comme étant une PEM, et d'après notre observation en classe, nos apprenants n'arrivent pas à parler

---

<sup>1</sup>Safia Asselah Rahal, « Le plurilinguisme et migration ». L'Harmattan.2004.p.114

## Introduction générale

tous seuls ; on essaie donc, d'intégrer « les ARP » au cours de la séance de la compréhension / la production de l'oral pour surmonter les obstacles chez les apprenants de 4<sup>ème</sup> année moyenne. De ce fait, on a choisi ce sujet qui est guidé par une motivation professionnelle. Nos apprenants de 4<sup>ème</sup> année moyenne rencontrent des difficultés lors l'activité de l'expression de l'oral, on doit intervenir pour résoudre ce problème.

De ce qui précède, nous estimons que la problématique du présent travail est la suivante : Dans quelle mesure, l'intégration des ateliers des réflexions partagées dans une classe de F.L.E. favorise-t-elle l'expression de l'oral chez un apprenant de 4AM ? Cette problématique nous amène à poser les questions suivantes :

- Quels sont ses enjeux en classe de FLE ?
- Quels sont les composants d'un atelier ?
- Quels sont les règles régissant un ARP ?
- Comment l'A.R.P contribue-t-il à assurer et à améliorer une expression orale libre chez les apprenants de 4 AM ?
- Quel est le rôle de l'école algérienne dans la promotion de ce concept ?

Pour répondre à ces questions, nous proposons ces hypothèses :

- Les ARP sont une pratique pédagogique qui favorise la prise de parole chez les apprenants de 4 AM
- La mise en œuvre des ARP en classe de FLE plus précisément en classe de 4 AM ; aide l'apprenant à développer sa compétence orale en élargir sa pensée.

Notre étude se base sur une analyse quantitative de données à travers un questionnaire destiné aux enseignants de français de 4<sup>ème</sup> AM, suivie



## Introduction générale

# Le cadre théorique

**Chapitre I:  
L'expression  
de l'oral dans  
la classe de  
FLE**

## 1. Qu'est-ce que l'oral ?

Définir l'oral c'est une tâche complexe, vu la multitude des définitions et la complexité de la notion. L'oral, ce terme polysémique, constamment en évolution, exige une étude plus approfondie pour le comprendre et le clarifier. Donc il est nécessaire pour notre étude de savoir ce que sont l'oral et ses caractéristiques.

Selon le dictionnaire électronique le grand Robert, l'oral se définit ainsi : « *Qui se fait par la parole ; qui est énoncé de vive voix ; qui se transmet de bouche en bouche.* »<sup>1</sup>. D'autre part, Le Petit Larousse illustré, le définit comme suit : « *(du lat. os, oris, bouche). Relatif à la bouche, fait de vive voix, transmis par la voix, qui appartient à la langue parlée.* »<sup>2</sup>

Ces deux définitions, des dictionnaires sont très simples, voire même, naïves, car le terme "Oral" semble beaucoup plus complexe que ça. De ce fait, nous allons construire, peu à peu, une notion plus détaillée et satisfaisante de l'Oral.

Trendel, a défini l'oral en tant qu'un outil à multi-usagers que l'individu utilise pour exprimer ses idées et ses sentiments, ses besoins, communiquer et tisser des relations avec les autres, « *L'oral est défini comme un moyen privilégié de communication permettant la relation entre les individus, et comme un moyen d'expression de la pensée et des affects.* »<sup>3</sup>

Quant à Jean –Marc Colleta l'oral pour lui c'est la communication et l'interaction entre les individus : « *L'oral c'est l'interaction : la communication, l'échange d'informations dans un contexte spatio-*

---

<sup>1</sup> Le grand Robert (2005, Version : 2.0)

<sup>2</sup> Le Petit Larousse (2012 : 759)

<sup>3</sup> Trendel(2008 : 29).

*temporel. Communiquer à l'oral implique des partenaires qui interagissent »<sup>4</sup>*

Autrement dit l'oral est un moyen de communication entre des individus pour produire et comprendre des énoncés, en partageant leurs idées et leurs pensées. L'être humain possède un appareil phonatoire qui lui permet d'articuler correctement les sons afin de construire des paroles correctes, qui seront transmises à un auditeur pour le provoquer et l'influencer à agir.

## **2. Caractéristiques de l'oral :**

L'oral se caractérise par des critères qui le différencient de l'écrit, il est spontané autonome, libre selon la situation et le choix du sujet, il se fait par la bouche, la production vocale, l'appareil auditoire. Il est immédiat et se réalise dès le moment où l'on commence à parler. Cuq affirme que l'oral se caractérise :

*« [...] d'immédiateté, à l'irréversibilité du processus, à la possibilité de réglages et d'ajustements, à la présence de référents situationnels communs et à la possibilité de recours à des procédés non verbaux qui caractérisent la communication orale »<sup>5</sup>*

Selon lui, on cite cinq caractéristiques de l'oral :

- **Immédiat** : sans intermédiaire, direct et instantané.
- **Irréversible** : définitif, irrévocable, sans aucune possibilité de faire marche arrière pour remplacer, effacer et/ou corriger.
- **Éphémère** : de très courte durée, volatile.
- **Présence** de référents situationnels.

---

<sup>4</sup> LES CAHIERS PEDAGOGIQUES N 400, JANVIER 2002. L'oral, c'est quoi ? (Jean-Marc Colleta)

<sup>5</sup> Cuq (2003 : 182).

- **Possibilité** d'une éventuelle mise au point, d'adaptation à la situation des interlocuteurs.

En ajoutant, Riegel, Pellat, et Rioul : « [...] dans une conversation orale spontanée, il ne s'écoule pas de temps entre l'émission et la réception, et les interlocuteurs qui dialoguent sont présents dans une situation spatio-temporelle déterminée et ont accès à des connaissances situationnelles et à des référents communs »<sup>6</sup>

Cela veut dire que l'interlocuteur puisse changer l'usage et le mode de construction des phrases selon :

➤ **Le débit :**

Selon Charle et Williame le débit est la vitesse de parole de la personne qui parle, qu'elle que soit rapide ou lente : « la vitesse à laquelle l'orateur parle »<sup>7</sup>

➤ **La prosodie :**

Elle englobe toutes les modifications de la prononciation qui se déroulent sur un mot comme l'accent, le rythme, la variation des voix, comme l'affirme Allbert Di CRIST : « est couramment définie comme le champs d'étude d'un ensemble de phénomène, tels que l'accent, le rythme, les tons, l'intonation, la quantité, les pauses et le tempo qui constituent ce qu'il est convenu d'appeler les éléments prosodiques ou les éléments suprasegmentaux du langage »<sup>8</sup>

---

<sup>6</sup> RIEGEL, M. PELLAT J-C & RIOUL.R (2009). Grammaire méthodique du français Paris, 4e

<sup>7</sup> CHARLE, R et William C, La communication orale, Paris, Franc : Nathan, 1997, p04

<sup>8</sup> ALBERT Di Cristo, La Prosodie de la parole, de boek, Belgique, mai, 2013 ; p.02

➤ **Les pauses et les hésitations :**

Ce sont les pauses ou les interruptions momentanées dans la parole, parfois elles sont un arrêt définitif. Ce sont les moments de réflexion, d'hésitations ou de traitement de l'information chez l'apprenant.

Ces éléments, essentiels dans la parole, font partie de la structure rythmique, elles ont une relation réciproque avec le débit, de fait que les pauses occupent 50 % du temps phonatoire, en oral spontané. Elles sont caractérisées par l'allongement de certaines syllabes.

➤ **La prononciation :**

La pratique de français se défère selon le pays, cependant la façon de produire les syllabes est totalement différente par l'augmentation des durées syllabiques, le degré sonore élevé, et des fois, elle joue sur la compréhension des mots qui interrompe le traitement de l'information. Par exemple, la prononciation du français par les Québécois est différente de celle des français, laquelle est différente de celle des algériens.

➤ **Le non-verbal :**

Ce genre de communication est le champ d'étude de la psychologie et le langage du corps. Il désigne toute conversation faite par la gestuelle (des mouvements liés à la parole et à l'effort expressif.), les mimiques (servent à exprimer un état d'esprit ou une émotion de sorte à faire passer le message désiré, transmis un message vers l'autre); mais cette communication ne s'arrête pas que sur le non verbal, même les larmes, les rires, les odeurs, la façon de s'habiller et se maquiller et bien d'autres utilisés dans le but de communiquer et se faire comprendre.

### **3. L'enseignement de l'oral en classe de FLE :**

La principale mission d'un enseignement de l'oral est de préparer les apprenants à devenir autonomes et capables d'interagir dans les différentes situations linguistiques. L'oral en classe permet à l'apprenant ou à l'enseignant d'exprimer, de justifier, d'argumenter et de donner leurs opinions, leurs idées soit par questions-réponses ou par les activités d'oral qui donnent à l'apprenant l'opportunité de tisser une relation forte avec son enseignant et d'avoir l'estime en soi qui l'aidera par la suite à parler, communiquer en toute assurance à l'extérieur du domaine scolaire. Halté définit l'oral en classe par :

*«L'oral ce n'est pas uniquement le temps de parole des élèves : c'est aussi l'écoute, les attitudes du corps et la gestuelle, c'est la gestion complexe de relations individuelles... »<sup>9</sup>.*

#### **3.1 L'oral scolaire :**

En classe, L'oral représente le moyen légitime des échanges et l'outil principal de communication entre l'enseignant et ses apprenants, il permet à ces derniers, d'exprimer et d'expliquer leurs idées soit par des questions-réponses ou dans les débats, manifester leur point de vue sur un sujet donné. Cependant, l'écoute de l'apprenant en classe joue un rôle fondamental dans le processus de l'acquisition de l'oral. Halté définit l'oral, en classe, comme suit : *« L'oral ce n'est pas uniquement le temps de parole des élèves : c'est aussi l'écoute, les attitudes du corps et la gestuelle, c'est la gestion complexe de relations interindividuelles (...) l'oral c'est en effet l'écoute tout autant que l'expression, le silence tout*

---

<sup>9</sup> Jean François Halté (2002 :16)

*autant que la parole, le jeu des regards autant que celui des mots, c'est aussi la gestion des échanges et de la prise de parole. »<sup>10</sup>*

L'oral en classe comme précise Jean François Halté, est le produit de la combinaison des éléments opposés suivants :

- **Le silence et la parole** : savoir contrôler sa parole, quand est-ce qu'il faut parler ou intervenir.
- **L'écoute et l'expression** : savoir donner son oreille à l'autre, d'être attentif, savoir comment s'exprimer en incluant la posture du corps, le paralangage.
- Le jeu des regards et des mots.
- **La gestion d'intervention** : Savoir gérer les échanges et le temps de chaque intervention.

Alors, l'oral s'est traduit, affecté et régi par la bonne gestion et coordination des éléments précédemment mentionnés.

En classe, l'oral peut prendre la forme d'une lecture directe d'un texte écrit ou d'une mémorisation, où il nécessite généralement de l'effort et du temps de préparation de la part de l'apprenant, en sachant que l'oral représente aussi la norme et il doit faire attention aux aspects techniques et linguistiques de la langue pour se faire comprendre.

### **3.2 L'oral et l'écrit :**

L'acquisition de l'oral est l'objectif principal pour tout apprenant d'une nouvelle langue étrangère, néanmoins, la place de l'écrit reste importante dans le développement de la compétence orale en permettant de fixer la fugacité des paroles. L'écrit en classe contribue à la mémorisation de

---

<sup>10</sup> idem

certaines compétences acquises à l'oral. Halté et Rispaïl, ont résumé le rapport entre l'écrit et l'oral comme suit: « *C'est l'écrit de la trace, l'écrit de la note pour se souvenir, l'écrit mémoire, l'écrit qui transcrit une parole de maître ou d'élève en la mettant en exergue, l'écrit qui maintient une information et libère du contexte immédiat* »<sup>11</sup>

### **3.3 La pédagogie de l'oral :**

La maîtrise de l'oral est un principal objectif de l'enseignement - apprentissage de français langue étrangère liée avec d'autres apprentissages, afin de former un apprenant qui peut s'exprimer librement en tant qu'une personne pour forger et développer sa personnalité, discuter et échanger avec les autres ses pensées et ses réflexions.

### **3.4 La compétence de l'oral :**

L'enseignement-apprentissage d'une langue étrangère vise d'acquérir une compétence de communication dans cette langue, dont l'apprenant doit maîtriser ses règles linguistiques et ses pratiques systématiques pour les adapter aux différentes situations de communication. Pour communiquer en langue, on doit alors améliorer les deux habiletés : la compréhension orale et l'expression orale.

#### **3.4.1 La compréhension orale :**

L'apprenant doit tout d'abord passer par la phase de la compréhension avant l'expression orale, la compréhension se définit comme une capacité qui résulte de la mise en place du processus cognitif qui aide l'apprenant à atteindre le sens d'un texte qu'il l'écoute. Elle est basée sur la réception auditive. Dans un enseignement-apprentissage, l'écoute de l'apprenant en

---

<sup>11</sup> Halté et Rispaïl(2005 : 28)

classe et la compréhension du discours oral joue un rôle très important pour communiquer avec son enseignant sans celle-ci une discussion ne peut être entamé entre deux personnes ne parlant pas la même langue. Selon Cuq : « *La compréhension orale est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute* »<sup>12</sup>

### 3.4.2 L'expression orale :

Selon le dictionnaire *Littré*, l'expression est l'« *action de faire sortir, paraître au dehors* »<sup>13</sup> Ce peut être une idée, un sentiment, un avis, une sensation, exprimés par différents canaux, dont les signes, les gestes, l'écrit, l'oralité<sup>14</sup>.

SAHNOUN ajoute : « *L'apprenant doit être sensibilisé aux aspects phonétique, morphosyntaxique et lexico-sémantique qui sont à la base même de la communication et qui peuvent, s'ils ne sont pas maîtrisés et correctement employés, engendrer des confusions et, éventuellement, faire échouer l'interaction* »<sup>15</sup>

Autrement dit, l'expression orale est un outil précieux de communication entre les individus. Que ce soit en famille, à l'école ou dans la rue, s'exprimer à l'oral est incontournable et fondamental. C'est pourquoi l'expression orale est enseignée. Elle est la deuxième composante de l'oral qui est l'une des principales étapes dans l'acquisition des compétences communicatives. Pour installer cette compétence, l'enseignant doit former ses apprenant à s'exprimer en fonction de ce qu'ils savent et ce qu'ils ont

---

<sup>12</sup> CUQ Jean-Pierre op.cit p 49

<sup>13</sup> <https://www.littré.org/definition/expression>, consulté le 9 avril 2023.

<sup>14</sup> Le CECRL emploie le terme « production » (Unité des Politiques linguistiques, 2001, p. 18).

<sup>15</sup> SAHNOUN.M, "Didactique de l'oral : articulation et harmonisation", Le français aujourd'hui, Septembre 2006, n°154, p.53.

appris de leur enseignant, pour ce faire, SOPHIE MOIRON, propose des composantes que l'enseignant doit instaurer chez ses apprenants :

- **La composante linguistique** : la connaissance des règles syntaxiques, sémantiques, lexical phonologiques permettrait de savoir des messages différents.
- **La composante discursive** : connaître des types de discours où seront adaptés dans la situation de communication.
- **La composante référentielle** : la connaissance des domaines d'expérience pour les partager avec les autres dans une discussion.
- **La composante socioculturelle** : être au courant des normes sociales de communication par exemple chuchoter dans une salle d'attente ou réunion,...

#### **4. La production de l'oral :**

En didactique des langues, le terme production, peut couvrir deux facettes d'une seule monnaie, soit, il est le dispositif de création d'un message oral ou écrit, selon le médium. Soit, le résultat de ce dispositif, qui se matérialise en un ensemble de mots, de phrases, nécessitant la conscience, par l'utilisateur, de l'existence d'un système composé de l'ensemble des codes oraux et écrits d'une langue, ainsi que la capacité de formuler des énoncés riches et variés, que sa connaissance lui permet de la faire. Produire renvoie à la qualité technique des énoncés, elle renvoie à la préparation, au respect des règles, et à la rigueur situationnelle. La production orale est caractérisée par un discours mémorisé, stéréotypé, souvent collectif, elle peut prendre la forme d'écrit oralisé d'une courbe intonative forcée et artificielle, où on accorde la priorité à la norme de la langue. La production orale peut être des réponses à des questions fermées, portant sur du lexique, c'est une communication purement linguistique. Ces

contraintes limitent la liberté d'expression, la production orale est l'action pour les apprenants de mettre en œuvre l'habileté qu'ils l'ont acquis pendant le cours d'expression orale.

### **5. L'Oral dans le programme de la 4<sup>ème</sup> année moyenne :**

Durant la 4<sup>ème</sup> AM, l'enseignement du Français Langue Étrangère vise à développer chez l'Apprenant tant à l'Oral qu'à l'écrit les quatre compétences d'apprentissage : écouter-parler e- lire et écrire.

Au niveau du 4<sup>ème</sup> AM, l'apprenant doit être capable de comprendre/ produire à l'oral et par écrit, en adéquation avec la situation de communication, des textes relevant de l'argumentation qui représentent l'objectif d'enseignement de la 4<sup>ème</sup> AM.

Le texte argumentatif est le type de texte qui défend une opinion, un point de vue, une thèse sur une question relative aux différents domaines d'expérience. Le texte argumentatif constitue la ligne directrice de tous les apprentissages au niveau textuel et phrastique en 4<sup>°</sup>AM. Ainsi, les choix de supports doivent porter sur des textes à visée argumentative en réception et en production. La visée argumentative peut prendre des formes implicite ou explicite et peut intégrer des formes de textes variées (explication, narration, description, dialogue, image, film, tableau de maître...). L'argumentation foisonne dans la communication à l'intérieur comme à l'extérieur de l'école. C'est la forme de communication la plus élaborée parce qu'elle repose sur les attributs d'une pensée structurée et rationnelle. C'est dans ce sens que l'entraînement à l'argumentation acquiert tout son sens et son importance à l'école. Le choix de l'argumentation donne aux

apprentissages scolaires un prolongement social en termes de comportement civique et de citoyenneté responsable.<sup>16</sup>

*«L'argumentation suppose une situation de communication, d'échange où l'émetteur (l'argumentateur) essaie de convaincre le récepteur (l'argumentataire).»<sup>17</sup>* Pour convaincre le destinataire (auditeur, lecteur, spectateur, ...) et l'aider à partager son point de vue, l'argumentateur utilise des arguments développés dans un argumentaire. Chaque argument est souvent illustré par un ou plusieurs exemples d'ordre narratif(narre des histoires réelles), descriptif(décrit un lieu) ou explicatif(explique un phénomène ). Généralement, l'argumentateur, pour mieux défendre son point de vue, choisit ses arguments, les organise et les présente selon le degré d'importance qu'il leur accorde.

Les compétences à maîtriser se manifestent dans les performances des Apprenants, en les conduisant à comprendre un texte argumentatif, et d'en produire eux-mêmes. Ainsi, pour construire ses savoirs, l'élève procède en s'appuyant sur quatre étapes successives :

**1<sup>ère</sup> L'observation** : considérée comme un moment de découverte permettant de focaliser l'attention des apprenants, de telle sorte qu'ils réfléchissent sur la notion à étudier.

**2<sup>ème</sup> L'analyse** : c'est percevoir des tendances, reconnaître les sous-entendus, tirer les faits d'un énoncé ou d'une question, identifier des principes d'une organisation...etc.

**3<sup>ème</sup> L'interaction** : régie par l'Enseignant, elle s'effectue à travers la confrontation des idées entre les Apprenants, afin d'en créer de nouvelles et d'extrapoler à partir d'un certain nombre de faits, en les mettant en rapport

---

<sup>16</sup> Plan annuel des apprentissage de 4AM 2022/2023.

<sup>17</sup> <https://barikafle.superforum.fr/t67/le-texte-argumentatif>, (consulté le 06/05/2023)

avec les connaissances issues des autres membres de la classe. L'apprenant saura ainsi interroger et conjuguer ses idées avec celles des autres.

**4<sup>ème</sup> L'évaluation** : c'est établir des distinctions entre les différentes réponses émises par les élèves, afin de se corriger. Celle-ci peut se réaliser individuellement (une auto évaluation), mutuellement (entre les élèves) ou conjointement (avec l'Enseignant).

Ces étapes incitent l'apprenant à prendre connaissance de la particularité du langage oral et/ou écrit, de la grammaire, des structures morphosyntaxiques et des règles de l'orthographe. Progressivement, il sera amené à être autonome ( autodidacte) dans sa connaissance de la langue française, pour l'utiliser à des fins de communication (orale/écrite) et de documentation.<sup>18</sup>

Au niveau de l'Oral : Il s'agit pour les futur lycéens de comprendre, de produire et de maîtriser la lecture des textes argumentatifs.

En effet, l'apprenant devra être capable de saisir le thème traité dans un texte narratif, descriptif, explicatif à visée argumentative, tout en relevant la spécificité structurale et organisationnelle, particulière à chaque typologie textuelle. L'apprenant devra aussi être en mesure de déterminer quel est le type de séquence dominante dans le texte exploité, sachant qu'un texte n'est jamais purement narratif, descriptif, explicatif ou argumentatif. De ce fait, l'Enseignant doit mettre à la disposition de ses Apprenants des textes variés, provenant du manuel scolaire du français et aussi de documents authentiques, afin de développer leur compétence à identifier la particularité de chaque typologie textuelle.

l'enseignant est libre de choisir d'autres supports pertinents et d'en adapter au niveau de sa classe sans perdre de vue le Profil d'Entrée et de

---

<sup>18</sup> Adapté du Programme de la 4<sup>ème</sup> année moyenne, Novembre 2012, p. 34.

Sortie de ses apprenants dont on mentionne les plus importants ci-dessous :<sup>19</sup>

- **Profil d'entrée à l'Oral**

L'apprenant entrant en 4ème année moyenne est en mesure de :

- Se positionner en tant qu'auditeur.
- Analyser un récit pour retrouver ses composantes.
- Restituer l'essentiel d'une histoire écoutée.
- Reformuler pour lever les obstacles à la communication.
- Résumer une histoire écoutée.
- Produire un récit cohérent et compréhensible.

- **Profil de sortie à l'Oral :**

L'apprenant sortant de la 4ème année moyenne sera capable de :

- Se positionner en tant qu'auditeur.
- Retrouver les caractéristiques d'un texte argumentatif.
- Restituer l'essentiel d'un argumentaire écouté.
- Analyser l'argumentation d'un locuteur (la thèse, les arguments...)
- Synthétiser l'argumentation d'un locuteur
- Interagir en affirmant sa personnalité.
- Défendre son point de vue en respectant l'avis des autres.

---

<sup>19</sup> Adapté, AYAD HAMRAOUI, Melkhir, Guide du manuel de français de 4ème année moyenne, Office National des Publications scolaires, 2013/2014

- Produire une argumentation basée sur deux ou trois arguments personnels.<sup>20</sup>

## **6. Les difficultés (obstacles) de l'expression orale en classe de FLE :**

En réalité, les apprenants rencontrent des problèmes au niveau de l'oral, car ils n'arrivent pas à s'exprimer ou à répondre oralement, souvent ils font recours à l'arabe (la langue maternelle). Ce blocage dévalorise la langue française dans nos écoles, et représente un vrai souci pour les enseignants des langues. Même si l'objectif de chaque fin des séquences dans le programme scolaire est que l'apprenant soit capable de produire à l'oral et à l'écrit un texte descriptif, narratif et explicatif à visée argumentative, mais en réalité, il ne peut même pas traduire ses pensées. La prise de parole en classe de langue étrangère pour un apprenant est un processus complexe ou, les obstacles qui contrarient l'expression orale et qui démotivent l'apprenant sont liés aux différents facteurs que la typologie proposée par SETLI Jihan les classe en quatre grands groupes :

*« Les facteurs d'ordre didactique et pédagogique, les facteurs d'ordre psychologique, les facteurs d'ordre socioculturel et des facteurs intellectuels »<sup>21</sup>*

- **Les facteurs d'ordre didactique et pédagogique :**

La difficulté de prendre la parole en classe de langue est liée aux facteurs pédagogiques et didactique autrement dit l'enseignant est le leader lors de la séance d'expression orale, il doit tout d'abord instaurer un climat propice aux apprenants afin de réagir et de s'exprimer oralement, en plus il doit

---

<sup>20</sup> Programme de la 4ème année moyenne, Novembre 2012, p. 03.”

<sup>21</sup> SETLI.J, 2011, « Raisons paralysant la prise de parole en classe de FLE ». [En ligne] in <http://www.marocagreg.com/forum/sujet-raisons-paralysant-la-parole-en-classe-de-fle-14130.HTML>. (Consulté le 06 / 05/ 2023)

appliquer des activités plus motivantes et pertinentes qui favorisent la prise de parole (l'expression orale) chez les apprenants.

- **Les facteurs psychologiques :**

L'expression orale de l'apprenant est très influencée par son aspect psychologique, c'est-à-dire, il peut lui amener à s'exprimer ou au contraire le rabaisser complètement. Par exemple, un apprenant qui n'a aucune confiance en soi et qui a peur du regard des autres, il aura peur de s'exprimer et fera énormément de fautes. Et tout à fait le contraire avec un élève qui a une certaine confiance en soi. Raymond Vienneau affirme : « *le manque de confiance en soi peut entraîner un sentiment d'impuissance [...] sur le plan émotionnel, l'apprenant éprouve un sentiment d'échec presque de désespoir.* »<sup>22</sup>

- **Le facteur socioculturel /sociolinguistique :**

L'apprenant est un être social, il naît et grandit dans un milieu familial et social où il découvre des concepts et des nouvelles expressions linguistiques et culturelles ; cela veut dire que l'environnement joue un rôle essentiel dans la situation d'enseignement-apprentissage de communication orale d'une nouvelle langue étrangère. Donc, l'aspect social, familial et culturel est le premier obstacle dans la communication orale en classe de FLE.

- **Le facteur intellectuel :**

Pour communiquer, l'apprenant a besoin d'un bagage linguistique pour parler et exprimer facilement ses pensées. Ce bagage est considéré comme

---

<sup>22</sup> VIENNEAU.R, L'enseignement/apprentissage des langues, Paris : Gaétan Morin, 1999, P.31.

le point de départ de la communication, si bien que son absence ne permet pas à l'apprenant de comprendre, de parler ou d'exprimer.

### **7. Les conditions favorables à la prise de parole :**

Pour de meilleures conditions préalables à la prise de parole, Pierre-Yves Roux distingue cinq conditions à l'expression orale qui sont nécessaires :

1. «Il faut avoir quelque chose à dire ou à s'exprimer.
2. Il faut savoir le dire ou l'exprimer.
3. Il faut avoir le droit de le dire ou de l'exprimer.
4. Il faut avoir envie de le dire ou de l'exprimer.
5. Il faut avoir l'occasion de le dire ou de l'exprimer »<sup>23</sup>

### **8. Les supports de l'expression orale :**

Des activités variées sont proposées en classe de FLE pour améliorer l'expression/production orale chez les apprenants. Elles doivent être caractérisées par l'authenticité et qui ont pour but de faire interagir les apprenants ; on peut citer quelques activités fréquemment utilisés tel que en classe :

- **Jeux de rôle :**

C'est un scénario monté et bien organisé, il se joue en binôme ou un groupe d'apprenants, où les apprenants improvisent pour jouer un conte lu ou une histoire. Le jeu de rôle amène les étudiants à mettre en pratique leur connaissance, à développer des capacités à travers des mises en situation liées au contenu d'enseignement : Créativité /Confiance en soi/ Partage

---

<sup>23</sup> Roux, L'ORAL EN CLASSE DE LANGUE : de la production à l'expression in LE FRANÇAIS DANS LE MONDE, N°327, p 36

d'une expérience avec les autres. Une activité de jeu de rôle se déroule en 3 étapes avant (la préparation), pendant (le déroulement de l'activité) et après (l'évaluation).

- **La simulation globale :**

La simulation globale, concept élaboré par Francis Debyser, s'apparente à un jeu de rôle dans lequel les apprenants, sous une identité fictive, recréent un univers calqué sur le monde réel (le village, l'immeuble...) ou imaginaire (le voyage sidéral et l'installation d'une nouvelle civilisation,...). F. Debyser définit la simulation comme une « *Reproduction simulée, fictive et jouée d'échanges interpersonnels organisés autour d'une situation-problème : cas à étudier, problème à résoudre, décision à prendre, projet à discuter, conflit à arbitrer, litige, dispute, débat, situation de conseil* »<sup>24</sup>

- **Une conversation :**

C'est un dialogue ou un échange entre groupe d'apprenants ou en deux sur un sujet.

- **L'Atelier de Réflexion Partagée :**

La didactique de l'oral propose des activités de production qui a pour but de développer de véritables conduites langagières (décrire, argumenter, raconter et expliquer) chez les apprenants. Ces activités sont connues sous l'appellation de : **ARP« ateliers de réflexion partagée »** : c'est un nombre limité des participants (apprenants) vont débattre ou exprimer librement leurs points de vue sur un thème, en les argumentant et les

---

<sup>24</sup> (Debyser, 1976 : 25) CIEP (1995), Simulations globales, par J.-M. Caré et F. Debyser, consulté à <http://www.ciep.fr/sources/memoire-du-belc/docs/simulations-globales/#3/z> consulté le 03/05/2023

## Chapitre I

illustrant selon un protocole bien déterminé par l'enseignant qui organise et gère la discussion.

Le deuxième chapitre est consacré pour expliquer d'une manière détaillée ce type d'activité intégrée dans le programme du FLE.

### **Conclusion partielle :**

Dans ce premier chapitre, on a traité le thème de l'enseignement-apprentissage de l'oral en classe de FLE, pour un apprenant maîtrise la communication, on doit alors faire améliorer chez lui les deux habiletés : la compréhension orale et l'expression orale. Par conséquent, l'oral joue un rôle primordial pour développer et améliorer l'habilité de communication chez l'apprenant à partir des situations de communications authentifiées et signifiantes, malgré les différents obstacles que rencontrent les apprenants. Donc, on a souligné l'importance de la participation orale en cours de langue et la nécessité de faire parler les apprenants pour maîtriser une langue étrangère.

**Chapitre II :**  
**L'apport d'ARP et**  
**son influence dans**  
**l'expression de**  
**l'oral en classe de**  
**FLE**

## Introduction partielle

Les nouvelles évolutions pédagogiques ont permis de proposer diverses approches et démarches reconnues sur le plan didactique de l'oral. Ainsi, les préoccupations des enseignants ne sont pas seulement orientées vers l'apprentissage d'une langue étrangère, mais beaucoup plus vers la réalisation des moyens d'intervention et des nouvelles pratiques pour améliorer les didacticiens ont défendu l'atelier de réflexion partagée. Nous avons jugé qu'il est favorable, dans un premier temps, de définir toutes les notions en relation avec notre nouveau terme traité(ARP) passant par un court aperçu historique .En second temps, d'entamer les types d'atelier dont les plus utilisés en Algérie. On tente par la suite de démontrer les objectifs principaux et les valeurs de cette nouvelle pratique pédagogique.

### 1. Définitions d'ARP:

Le terme *atelier* désigne le travail constitué autour d'une activité, d'un thème, en particulier dans le domaine de l'enseignement, d'un congrès scientifique<sup>1</sup>. La *réflexion* est l'action de réfléchir, d'arrêter sa pensée sur quelque chose pour l'examiner en détail et déduire une solution, c'est aussi la qualité de quelqu'un qui évite la hâte, la précipitation dans ses jugements et dans ses décisions : manquer de réflexion.<sup>2</sup>

D'après plusieurs chercheurs l'atelier est un lieu de liberté, d'échange, de convivialité. Il permet l'affirmation et le développement du savoir-être, l'apprentissage de la socialisation, le respect de l'autre et contribue ainsi à

---

<sup>1</sup> Dictionnaire Larousse 2020

<sup>2</sup> Ibid

promouvoir l'idée d'une citoyenneté démocratique qui est à la base du CECR<sup>3</sup>

### **1.1 Selon le courant LEVINE (1997) :**

*« Nous définissons l'ATELIER PHILOSOPHIE, idée à partir de laquelle on s'est inspiré pour créer celle de ARP comme une expérience de la vie pensante, faite d'une série de découvertes »<sup>4</sup>*

Cette pratique est née en 1997 dont son objectif principal n'est jamais le développement de compétences langagières à partir de lancement de débat. Mais il consiste à provoquer chez l'enfant, la découverte qu'il est capable d'émettre des pensées sur les grands problèmes de l'humanité, dans l'immédiat ou à terme :

*« L'idée de débat est présente dans le projet, mais l'accent est mis en priorité sur une pensée qui se construit en écho, et qui est alimentée autant par le "langage interne" (les pensées intimes de chacun), que par le discours explicite»<sup>5</sup>*

Cette philosophie vise à former l'individu à la citoyenneté, et l'apprentissage d'un « vivre ensemble » se construisant sur le respect de la parole de chacun et le respect du travail de groupe : *« Plus que la citoyenneté, ce qui nous importe est que les enfants d'aujourd'hui aient le sentiment d'universalité, d'appartenance à l'espèce humaine et le désir de contribuer à son amélioration. »<sup>6</sup>*

---

<sup>3</sup> Dictionnaire Pratique de didactique du F.L.E (Jean Pierre ROBERT)

<sup>4</sup> Ateliers de philosophie de l'AGSAS, « Une pratique innovante de la maternelle au collège », Je est un autre Hors-série, Février 2001.

<sup>5</sup> Idem

<sup>6</sup> Jacques LEVINE, « Ateliers de philosophie de l'AGSAS. Spécificité, pratique et fondements », Pratiques de la philosophie n°9, GFEN, janvier 2004, p. 3

### **1.2 Selon le courant TOZZI (2000) :**

Michel TOZZI a développé dans les classes un dispositif à double visée : démocratique par ses règles de prise de parole, et sa répartition des fonctions entre apprenants, inspirées de la pédagogie institutionnelle. Les caractéristiques principales de la discussion à visée philosophique selon TOZZI portent sur le fond et la forme.

En effet, « *les objectifs principaux visés par cette pratique portent sur la mise en œuvre de trois processus intellectuels : développer les facultés de problématisation, de conceptualisation et d'argumentation des élèves.* »<sup>7</sup>

- ✓ **Selon TOZZI, l'enfant commence à réfléchir quand il commence à parler.**

### **1.3 Selon le courant d'Oscar BRÉNIFIER :**

Il propose une méthode dans laquelle l'animateur des débats est l'enseignant qui est très présent pour aider les apprenants à l'accomplissement de leur pensée, au contraire dans les ateliers à visée philosophique, le processus de penser engagé dépend du cadre défini et des exigences énoncées par l'enseignant.

« *Une idée n'est en soi jamais qu'une idée, un mot n'est jamais qu'un mot, mais dans l'articulation grammaticale, syntaxique et logique, le mot accède au statut de concept, puisqu'il devient opératoire, et l'idée participe à l'élaboration de la pensée, puisqu'en s'associant à d'autres elle permet d'échafauder et construire.* »<sup>8</sup>

---

<sup>7</sup> Michel TOZZI, Animer une discussion à visée philosophique en classe, mars 2011, [www.philotozzi.com](http://www.philotozzi.com), consulté le 05/05/2023.

<sup>8</sup> François JARRAUD, Philosophe à l'école primaire. Oscar Brénifier, 2008, [www.cafepedagogique.net](http://www.cafepedagogique.net), consulté le 05/05/2023.

En général, il s'agit d'ateliers mixtes organisés dans les milieux éducatifs, comme espace de parole libre et de démocratie dans lesquels les apprenants sont amenés à libérer l'expression orale soit par le lancement d'un sujet de débat ou par le biais d'un support : audio-visuel - papier....

Selon Djilali Hassene Daouadji, un « *atelier de réflexion partagée est un espace de parole collective organisé où les enfants et adolescents participants peuvent s'exprimer d'une façon libre et démocratique sur des questions d'intérêt commun, national ou universel.* »<sup>9</sup>

Donc l'Atelier de Réflexion Partagée est une pratique pédagogique innovante, cette méthode de discussion permet à tout le monde d'intervenir, de prendre plaisir à échanger , d'écouter les autres en respect, construire une pensée et mettre en place une dynamique de recherche sur des sujets d'intérêt commun , d'actualité ou de culture générale... pas seulement pour parvenir à un apprenant qui s'exprime en sa propre pensée mais aussi qui aboutit à un bon comportement observable sans violence ou frustration, en cohérence avec les valeurs des programmes de l'école et en rapport avec la vie scolaire et socioculturelle de l'apprenant.

## **2. Les composantes de l'atelier**

### **2.1 LES PARTICIPANTS :**

« Un groupe d'élève qui dépend du type de l'atelier »4 à 15 personnes s'expriment, d'où notre option de proposer deux à quatre tours de table, l'un au début l'autre à la fin, pour que chacun sente bien qu'il a son espace de parole. Chacun peut s'exprimer librement, il essaie d'être concis. Tous les participants doivent pouvoir parler. Ils attendent pour demander la parole que celui qui parle ait terminé, ce qui favorise l'écoute (pas de mains

---

<sup>9</sup> Djilali H.D Guide pour la pratique et le développement des Ateliers de Réflexion Partagée à l'école algérienne (Théorie et Pratique)

levées). On peut même laisser un petit temps de silence entre chaque intervention. On s'adresse à tout le groupe et pas à une personne en particulier. Cependant, il est possible, bien sûr, de s'appuyer sur la parole particulière d'un tel pour y apporter une précision qui réfute ou conforte l'argumentation.

## **2.2 L'ANIMATEUR : « l'enseignant »**

Il est le garant du cadre qui a été établi au départ. C'est lui qui veille au climat de respect et de confiance. Il rappelle à l'ordre les participants en cas de besoin, permet à chacun de pouvoir s'exprimer.

L'animateur intervient (pas trop !) pour reformuler, demander des exemples, recentrer, renvoyer au groupe. S'il intervient comme participant, il précise que sa parole n'a pas de statut privilégié.

En effet, il assure :

**2.2.1 Le cadre :** Il distribue d'abord les rôles entre les participants et clarifie la mission de chacun, il les sollicite ensuite en cours de la discussion afin de les aider à bien mener leurs missions, enfin, au signal du président, il clôture la discussion sans conclure sur le fond. Il donnera par la suite la parole aux autres membres de l'équipe pour une auto-évaluation, la synthèse et les observations. Il gère aussi avec le président le cadre réglementaire et fixe le temps de la discussion.

**2.2.2 Le support de départ :** L'animateur choisit puis présente le support de la discussion et propose une question de départ puis d'autres questions sous-jacentes auxquelles les répondront au cours de l'atelier.

**2.2.3 Le climat :** Il assure un climat de confiance et de sécurité, il accepte les interventions guidées en rassurant les participants qui n'osent pas parler, il insiste sur le fait qu'on parle sans avoir une derrière pensée

négative ou un préjugé. On argumente nos points de vue d'une manière souple et fluide .

**2.2.4 La reformulation :** Il insiste souvent sur la reformulation afin de mieux gérer et orienter la discussion, de donner de nouvelles idées aux participants, de gérer les conflits et les incompréhensions.

**2.2.5 Les processus de pensée :** L'animateur est le responsable de la dimension réflexive de la discussion. Il doit connaître les processus mentaux : problématiser, conceptualiser et argumenter, et doit les faire rappeler constamment aux participants. Ses interventions sont ciblées et visent à exercer une certaine vigilance intellectuelle sur le processus de pensée.

**2.2.6 Les liens :** il peut faire à un moment donné une synthèse sur l'échange afin de mettre un lien entre les différentes interventions des participants et faire un bilan partiel. Il essaie de gérer les hors sujets sans préjuger l'intervention et réorienter la pensée vers le thème traité.

**2.2.7 Les nouveautés :** Il signale les nouvelles idées pour les valoriser comme signe d'une avancée.

**2.2.8 Le rythme :** Il interrompt la discussion pour faire le point ou imposer un temps de réflexion et orienter la discussion.

### **2.3 L'OBSERVATEUR : « un élève »**

La fonction de métacognition peut être facilitée par la mise en place d'observateurs qui ne participent pas au débat et se concentrent sur le fonctionnement du groupe. L'observateur s'exprime en fin de séance pour décrire la forme générale de l'atelier, respect des règles, respect du PROTOCOLE. Même l'animateur devrait avoir la parole à ce moment là

ainsi que ceux qui ont eu une fonction particulière lors de la séance (cf les différents rôles de Michel Tozzi)

## **2.4 LE SYNTHETISEUR : « un élève »**

C'est lui qui doit intervenir sur les idées exprimées durant le déroulement du dialogue, est ce qu'il y avait une évolution, un développement d'idées, est ce que l'animateur a joué son rôle selon l'Atelier (Court ou Documenté) parce que c'est lui le garant du bon déroulement de l'Atelier.

### **3. Les règles régissant un ARP :**

- Respect de l'autrui (écoute et empathie)
- Pas de grimace
- Demander la parole (utiliser le bâton de parole.)
- Ne pas faire de commentaires ni contredire les intervenants.
- Respecter le temps et préciser que l'essentiel
- Parler au groupe et ne pas interrompre
- Remarques de l'observateur
- Remarques du synthétiseur.

### **4. Outils de l'atelier :**

Effectivement, le travail de ces ateliers s'articule sur des sujets relatifs à la construction d'une culture de paix, à l'ouverture sur le monde extérieur, à la maîtrise de l'oralité, la résolution des conflits, au développement d'une éducation citoyenne, à l'apprentissage au respect et à l'écoute de l'autre, tout en demeurant attentif, critique et créatif, dont le but essentiel consiste à bâtir une démocratie, pour devenir progressivement un citoyen éclairé au sein de la société. Pour appliquer cette pratique en classe de FLE ;on peut consacrer de nombreux outils variés tels que :

**4.1 Le support :** Document utilisé pour relever le thème principal ou la valeur véhiculée à partir desquels on formule la question philosophique à discuter

Exemples : Textes, Extrait d'un film, images, BD, Vidéo, chansons, Poèmes, citations, proverbe...

**4.2 La question philosophique :** Il s'agit d'une question ouverte incitant à la réflexion et qui donne lieu à plusieurs représentations.

**Exemples de questions :**

- Est-ce qu'on peut vivre sans loi ? (et non qu'est-ce qu'une loi ?)
- Est-ce qu'on doit toujours dire la vérité ? (et non qu'est-ce que la vérité ?)
- Qu'est-ce qui peut me faire passer à la violence ?
- Le respect est une force ou une faiblesse ? pourquoi ?
- Pourquoi on ne peut pas faire ce que l'on veut ?
- Ce qui est interdit, c'est fait pour nous embêter ?
- Qu'est-ce que l'amitié pour vous ?
- Pour toi, qu'est-ce la liberté ? Est-ce que tu te sens libre? Pourquoi ?

**5. Rôle de l'école dans la promotion de ce concept :**

*« Le fait que les enfants acquièrent très jeunes l'esprit critique, l'autonomie à la réflexion et le jugement par eux-mêmes, les assure contre la manipulation de tous ordres et les prépare à prendre en main leur propre destin. »<sup>10</sup>*

Aujourd'hui l'école doit impérieusement renforcer son rôle de socialisation, d'autant que la demande de la part des apprenants de tous les

---

<sup>10</sup> - Yersu Kim, Directeur Division de la Philosophie et de l'Ethique, UNESCO 1999-

paliers de l'enseignement est très forte en matière d'écoute, de communication et de médiation pour une meilleure prise en charge de leurs situations- problèmes

À cet effet, des apprentissages à la gestion coopérative des préoccupations et des conflits en milieu scolaire seront développés. Une palette d'activités au service de l'éducation à la citoyenneté sera mise en œuvre sous forme d'ateliers de l'éducation réflexive, impliquant ainsi tous les acteurs de la communauté éducative, notamment les élèves qui représentent l'axe fondamental de toute activité pédagogique.

On peut aller plus loin au niveau philosophique si on accompagne les enfants au niveau méthodologique. Et se serait là, le rôle de l'enseignant. Ce dernier doit être un facilitateur de parole et être celui qui permet de mettre un nom sur les processus employés afin de les identifier, de les repérer et d'en généraliser l'emploi. C'est ainsi qu'on pourra développer des habiletés de pensée.

## **6. Les ateliers de réflexion partagée en classe de FLE :**

Comme on a vu auparavant l'ARP, c'est une pratique orale qui vise à développer la pensée critique et philosophique chez nos apprenants pour forger un bon citoyen qui peut vivre en harmonie dans la société.

*« L'une des justifications les plus fondées de la mise en place d'ateliers de philosophie vient du déficit alarmant de l'école en matière de dialogue sur les grands problèmes de la vie. (...) On observe du même coup que l'école ne sait pas utiliser l'énorme base de dialogue sur le fond des choses que*

*nous offrent la littérature, les arts, les médias, le contact avec les métiers, etc... »<sup>11</sup>*

L'enseignant est l'animateur de la séance il lance le thème sous forme d'une question puis les apprenants demandent le bâton de parole pour s'exprimer librement sans être corrigé ou interrompu. L'animateur n'intervient pas, son rôle est d'orienter et d'organiser le groupe. D'après la remarque de l'inspecteur de l'éducation nationale Djilali H-D dans son guide pour pratiquer l'ARP, ce dernier est une activité de l'oral, d'animation et de réflexion. La pratique de l'ARP est un processus de discussion et de réflexion pour résoudre des problèmes, pour communiquer librement, pour traiter la problématique et non de chercher des réponses.

### **7. L'ARP comme pratique pédagogique en Algérie :**

Nous constatons, d'après les sites que nous avons consultés et les vidéos que nous avons regardées, que les ARP sont utilisés aux quatre coins du monde, l'Algérie, entre autres. La pédagogie algérienne a adapté les deux méthodes, celle de M. TOZZI et celle d'AGSAS Lévine. Les inspecteurs de l'Education Nationale Algérienne ; Mrs Zouidi Ammar et, Bouhouia Hamid présentent le projet algérien :

*Projet algérien action diligentée par le ministère de l'Education Nationale Algérienne, en liaison et partenariat avec l'Ambassade de France en Algérie, visant la formation citoyenne des jeunes recommandée par l'UNESCO avec la promotion de l'expression libre argumentée, de l'écoute empathique et d'une culture de la paix, l'opération s'appuyant*

---

<sup>11</sup> J.Levine\_Pratiques\_de\_la\_Philosophie\_AGSAS.pdf  
[https://www.philocite.eu/blog/wpcontent/uploads/2017/11/JLevine\\_Pratiques\\_de\\_la\\_Philosophie\\_AGSA\\_S.pdf](https://www.philocite.eu/blog/wpcontent/uploads/2017/11/JLevine_Pratiques_de_la_Philosophie_AGSA_S.pdf). Consulté le 01/05/2023

*explicitement sur les ateliers de réflexion partagée à visée philosophique découverts sur le terrain à partir d'une formation ARP-Philo.*<sup>12</sup>

Selon le guide du Concepteur ; L'IEM de français Djilali HASSENE DAOUADJI et membre du noyau national concernant les ARP :

*« Ils sont en cohérence avec les valeurs des programmes de l'école et en rapport avec la vie scolaire, sociale ou universelle. Ils permettent aux élèves de construire toute une série de compétences inscrites »*<sup>13</sup>

Ces ateliers font une allusion entre la vie scolaire de l'apprenant et sa vie sociale dès son jeune âge.

## **8. Les différents types d'atelier de réflexion partagée utilisés en Algérie :**

À l'école Algérienne, on a adapté deux types d'ateliers : court et documenté.

### **8.1 L'ARP court : (de 15 à 30 mn)**

Il est inspiré des modalités AGSAS Lévine, (Association des Groupes de Soutien au Soutien) ce type d'atelier est recommandé lorsqu'on a peu de temps ; l'ARP court à l'école (collège ou lycée) concerne les tâches quotidiennes qui se passent dans une situation formelle de classe : les apprenants dans ce cas se réunissent par groupe de 6 ou de 8 pour réfléchir, construire ou réaliser une tâche quelconque. Ce type sert à libérer la parole et l'expression chez un apprenant d'une langue étrangère.

---

<sup>12</sup> International-Maghreb : ARP-PHILO continue son chemin au Maghreb Diotime, n°70 (10/2016) disponibles sur <http://www.educ-revues.fr/DIOTIME/AffichageDocument.aspx?iddoc=107846>

<sup>13</sup> Op.cit

### **8.1.1 Son protocole :**

Selon le guide du Concepteur : L'IEM de français Djilali HASSENE-DAOUADJI (membre du noyau national concernant les ARP) :

- Désigner un groupe de participants (de 12 à 15) et les disposer en table ronde ou en U.
- Désigner un observateur pour décrire le déroulement de débat.
- Désigner un secrétaire-synthétiseur (pour récapituler le développement des idées).
- L'animateur met le bâton de parole en jeu et se met en retrait et ne participe pas aux tours de table, il note ce qui se dit pour renvoyer plus tard sa synthèse.

### **8.1.2 Ses étapes principales :**

- Problématisation autour d'une valeur.
- Conceptualisation (pour définir et identifier les choses et donner son point de vue).
- Argumentation et illustration.
- Synthèse.
- Prolongement et investissement.

### **8.1.3 Fiche technique d'un ARP court :**

Selon le guide du Concepteur : L'IEM de français Djilali HASSENE-DAOUADJI , l'ARP philo AGSAS : à partir d'une question ouverte.

Activité	Contenu	Timing
1- Mise en situation	Annoncer le thème pour éveiller l'intérêt	2min
2- Formation d'un groupe de participants, observateur et synthétiseur	Préciser la posture et les rôles	3min
3-annoncer le protocole	Autoriser Interdire	5min
4- poser la question	Autour d'une valeur ou une problématique.  Pour demander un avis et des arguments.	2min
5- Observateur+synthétiseur	Réponses des élèves en deux ou trois tours (position, arguments, exemples,...)	15min
6- discussion (3 tours)	Observation pour décrire le déroulement de la discussion et le respect du protocole.  Synthèse pour récapituler les idées développées	5min
7-le ressenti	Sentiment après le vécu de l'atelier	5min

**Tableau** : Représente une Fiche technique d'un ARP court : ARP philo AGSAS : à partir d'une question ouverte<sup>14</sup>

### **8.2L'ARP documenté : (1 heure ou 2 heures)**

Il nécessite une documentation assez riche et variée (livres, revues, diapositives, enregistrements etc.). Dans ce cas de figure, les apprenants se

<sup>14</sup> Op Cit, p. 65.

réunissent par groupe et commencent sur cahier de brouillon à réaliser une tâche assez importante et plus complexe que la première comme par exemple réaliser un projet d'écriture, faire une synthèse de documents, mettre au point une enquête ou une recherche ,faire un rapport d'étude , réaliser un journal de l'école , monter des vidéos sur des thèmes précis etc.

Ce type sert à creuser dans les idées, il exige une réflexion approfondie de la part des apprenants.

### **8.2.1 Son protocole :**

- Un groupe d'une quinzaine de participants pour mettre en avant la réflexion sur un document et les disposer en table ronde ou en U.
- Un animateur distributeur de parole (enseignant).
- Un secrétaire, synthétiseur pour récapituler le développement des idées.
- Un observateur, pour décrire le processus de la discussion, le respect des règles et de rôle.

### **8.2.2 Les étapes d'un ARP (documenté)**

- Disposition des participants en U
- Support (texte, image, vidéo...)
- Rappel des règles de la discussion
- Questions sur le thème de la discussion.
- Reformulation du thème en plusieurs questions
- Fixation des questions sur le tableau
- Choisir à l'unanimité une question à débattre.
- Discussion (lever la main pour demander la parole)
- Intervention de l'animateur pour déclencher d'autres sous thèmes.
- Ressenti

### 8.2.3 Modèle d'une fiche pour un ARP documenté :

<p>Niveau : 4 AM</p> <p>Domaine : Oral / réception et production</p> <p>Activité : une séance de TD décrochée à la séquence pour débattre un fléau social ou une valeur véhiculée par les programmes au moyen d'un ARP documenté.</p> <p>Compétence terminale : Débattre un fléau social et connaître ses conséquences dans la société. Fléau social à débattre : La consommation des drogues chez les jeunes.</p> <p>Valeur visée : Se comporter en bon citoyen conscient et responsable.</p>
<p><b>Compétences transversales :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Développer l'écoute, libérer la parole et approfondir la réflexion.</li><li>- Apprendre à écouter et respecter l'avis de l'autre.</li><li>- Décliner son point de vue vis-à-vis d'une thématique.</li><li>- Partager ses opinions avec les autres.</li><li>- Apprendre à réfléchir et communiquer avec les autres.</li></ul>
<p><b>Choix du support :</b> Texte ou vidéo relativement courts véhiculant une valeur à inculquer ou un fléau social à éviter.</p> <p><b>Matériel utilisé :</b> Ordinateur, Data-Show, Flash-Disque, Vidéo.</p> <p><b>Organisation de la classe :</b> Disposition des élèves en forme U</p>

Activités de l'enseignant (L'animateur)	Activités de l'apprenant (Le participant)
<p><b>1-Introduction :</b>            -Mise en situation.            -Explication du protocole et des règles de l'atelier. (ne pas se couper la parole, parler à tous, respecter l'autre, demander la parole pour parler, ne pas faire de grimace, ...)  <b>2- Exploration du support ( Texte ou vidéo)</b>            - Donner un moment de parole pour trouver le thème et le problème posé ou la valeur concernée.  <b>3- Problématisation du thème sous forme d'une question philosophique.</b>            - Ouvrir le débat  <b>4- Le premier tour</b>            Conceptualisation:  <b>5- Le deuxième tour :</b>            Argumentation + Exemples            Approfondir les réponses  <b>6- Le ressenti :</b> quels sont vos sentiments et vos impressions pendant et après de débat ?  <b>7-L'intervention de l'observateur :</b> pour décrire le processus du débat et vérifier le respect des règles.  <b>8- L'intervention du synthétiseur :</b> pour résumer les idées essentielles développées.  <b>9- Le bilan à établir par l'animateur :</b> poser les principales questions pour évaluer ce que les enfants ont retenu sur le problème débattu et ses conséquences.  <b>10- Réinvestissement et prolongements possibles</b> Les élèves donnent leurs avis sur d'autres fléaux sociaux et la manière de les éviter.  <b>11- La concrétisation des valeurs.</b></p>	<p><b>1-Dégager les mots clés.</b>            -Dégager les idées maitresses.            - Sélectionner les idées principales.            -Transformer cette idée principale en questions philosophiques.  <b>2- Sélectionner une question à l'unanimité et la transformer en une question philosophique.</b>  <b>3- Répondre à la question choisie :</b>  <b>4- Développer les idées :</b> arguments, exemples...  <b>5- Le ressenti et l'appréciation</b></p>

**8.2.4 Comparaison entre : ARP court / ARP documenté :**

	<b>ARP court</b>	<b>ARP documenté</b>
<b>Objectifs</b>	Développer l'écoute, libérer la parole	Les mêmes+ approfondir la réflexion
<b>Disposition</b>	Tour de table	En U, en cercle.
<b>Acteurs</b>	Participants, animateur, observateur, synthétiseur.	Les mêmes
<b>Thème</b>	Proposé, imposé	négocié
<b>Support</b>	Question	Document audio -visuel
<b>Prise de parole</b>	À tour de rôle	À la demande
<b>Discussion</b>	Limitée	Approfondie, thèmes éclatés

**Tableau :** représente un tableau comparatif entre ARP court / ARP documenté

**9. L'évaluation de l'oral durant l'ARP**

L'évaluation de l'oral durant l'ARP se définit comme une évaluation d'un débat, cependant les apprenants interagissent et l'enseignant doit jouer un double rôle, celui de l'animateur et l'évaluateur. Cet outil d'étude est emprunté à l'ouvrage de Joaquim Dolz et Bernard Schneuwly, il est conçu pour l'évaluation du débat. Il comporte 7 items qui doivent être appréciés chacun négativement et positivement :

1. L'élève prend la parole
2. L'élève donne son opinion
3. L'élève donne plusieurs arguments
4. L'élève respecte les tours de parole

5. L'élève écoute ses camarades

6. L'élève entre en dialogue avec les autres

7. La voix est audible par le public.<sup>15</sup>

En effet, l'évaluation de l'oral durant l'ARP est plus accélérée qu'au cours ordinaire d'oral, car le taux de participation est élevé ainsi toute la classe intervient selon les règles de l'ARP en respectant les tours de parole tandis qu'au cours ordinaire d'expression orale peu d'apprenants demandent la parole (parfois on marque un blocage total), ceci dit qu'en exerçant l'ARP on exige de l'apprenant à s'exprimer et avouer ses pensées, d'ici il s'habitue.

### **10. Objectifs principaux de l'atelier de réflexion partagée :**

Comme on a déjà vu dans ce travail l'atelier est une sorte d'atelier de réflexion et débat, pour formaliser sa pensée en l'exprimant, forger son opinion en la confrontant, éclairer ses convictions par l'expérience des autres. Aller au-delà de l'invective et de l'affirmation : s'écouter et se comprendre.

*« L'école maternelle a pour mission d'aider chaque enfant à grandir, à acquérir son autonomie et à acquérir des attitudes et des compétences qui lui permettront de construire les apprentissages fondamentaux... »<sup>16</sup>*

À partir de tous ce que on a vu, voici quelques buts et objectifs de l'ARP :

- Automatiser les apprenants pour partager des discussions et socialiser ensemble.

---

<sup>15</sup> Dolz (Joaquim), Schneuwly (Bernard). - Pour un enseignement de l'oral : initiation aux genres formels de l'oral. Revue française de pédagogie Année 2000 132 pp. 164-165

<sup>16</sup> (B.O n° 1 du 14/02//02HS) Catherine Lefebvre-Puech, IEN Evian, Extrait de : Construire des projets pour la réussite des élèves à l'école maternelle, CDDP

- Cultiver la compassion chez les apprenants (culture de l'empathie et sympathie)
- Absorber toute forme de violence physique ou verbale.
- Développer le langage oral.
- Laisser les enfants s'habituer de soi chez certains adolescents en difficulté.
- Développer une pensée critique, réfléchi et créative chez les élèves.
- S'exprime de plus en plus clairement pour être compris.
- Restaurer l'estime en soi chez les adolescents.
- ✓ Selon M.Tozzi ; la pratique des ARP développe chez l'apprenant les trois compétences : *Conceptualiser, problématiser, argumenter.*

**11. Les fonctions de l'ARP :** Elles représentent en deux :

**11.1 Une fonction éducative ou préventive :**

C'est le rôle d'un jardinier qui entretient son jardin c'est-à-dire : éduquer et inculquer les apprenants pour prévenir les anomalies soit sociales ou morales c'est ce qu'affirme le philosophe Jean Jacques ROUSSEAU : «*On façonne un arbre par la culture, mais on façonne un homme par l'éducation* »

**11.2 Une fonction curative :**

Comme le pompier pour remédier à des incidents ou des anomalies, par exemple : une bagarre ou une violence dans l'établissement, un geste d'harcèlement, ou de racisme.

**12. Les valeurs de l'ARP :**

Les valeurs se sont des normes morales auxquelles on se réfère pour juger le comportement des autres dans leurs actes et leurs paroles. Elles jouent un

rôle primordial pour régler, remédier ou orienter les comportements de l'individu vers ce qui est désirable socialement.

## **12.1 Valeurs générales :**

### **12.1.1 La démocratie :**

Dans son sens originel grec, la démocratie permet à chacun, à un moment ou à un autre, d'être un gouverné ou un gouvernant. Il ne s'agit pas seulement de s'exprimer et de défendre ses propres droits, mais aussi de s'emparer symboliquement ou effectivement du pouvoir. C'est un aspect de la démocratie directe qui a toujours retenu l'attention. Cependant, cette force d'action possible est le résultat inévitable d'un processus inclusif et explicatif à visée démocratique.

### **12.1.2 L'identité nationale :**

L'élève est conscient des éléments constituant son identité nationale : Islamité, Arabité, Amazighité et développe son sentiment d'appartenance algérienne, maghrébine, africaine, méditerranéenne et mondiale.

### **12.1.3 La conscience nationale :**

La conscience de l'élève de l'unité nationale : une histoire, une culture, un destin, des mœurs, des symboles communs, un patrimoine et des valeurs partagées.

### **12.1.4 La citoyenneté :**

Repérer ses droits et ses devoirs en tant qu'un bon futur citoyen, a droit à l'instruction, à la santé, à la justice... et le sens du devoir : préservation de son environnement, de sa santé, du patrimoine national...

### 12.1.5 L'ouverture sur le monde :

Avoir la conscience des apports entre les différents pays et les différentes civilisations, en prenant en acceptant les autres, leurs différences et leurs ressemblances pour avoir un esprit ouvert qui vit en paix et en harmonie avec l'autrui.

### 12.2 Les valeurs concernant le FLE :

La pratique des ARP aide à progresser la compétence linguistique de l'apprenant, donner du sens, parvenir à définir des mots<sup>17</sup>, en prenant en charge les valeurs identitaires, intellectuelles et esthétiques en relation avec la thématiques nationales et universelles.

1 <sup>ème</sup> AM	2 <sup>ème</sup> AM
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Être conscient et fier de son algérianité.</li> <li>- Bannir la violence et adopter le dialogue.</li> <li>- L'insertion et la solidarité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Adopter le dialogue comme comportement civilisé.</li> <li>- Participer au travail associatif.</li> <li>- La liberté d'expression en toute responsabilité.</li> <li>- Respecter les principes démocratiques.</li> </ul>
3 <sup>ème</sup> AM	4 <sup>ème</sup> AM
<ul style="list-style-type: none"> <li>La préservation du patrimoine.</li> <li>- Exercer la citoyenneté.</li> <li>- L'ouverture sur le monde</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-L'égalité.</li> <li>-L'équité.</li> <li>- La paix et la sécurité.</li> </ul>

**Tableau** : Les valeurs spécifiques concernant chaque niveau pédagogique en éducation civique.<sup>18</sup>

<sup>17</sup> Article : Présentation Générale des Ateliers À Visée Philosophique Canope.fr

<sup>18</sup> Il faut faire la distinction en éducation civique en tant que matière scolaire pour enseigner un contenu disciplinaire et l'éd. Civique comme matière transversale pour développer le civisme, les valeurs et la citoyenneté.

**Conclusion partielle :**

En tant que des enseignants de FLE, on confronte une certaine difficulté pour fixer le bon moment ou la bonne méthode d'évaluation orale cette dernière échoue à cause de nombreux obstacles tels que : le temps qui n'est pas en nos faveur, le nombre d'apprenants à évaluer en classe (c'est impossible de gérer cet effectif) le programme scolaire qu'on considère comme un auto-obstacle.

L'ARP est une pratique pédagogique qui met en lumière la pensée autonome de l'apprenant, fait de lui un acteur social qui réfléchit pour et par lui-même. Cette tentative facilite aussi la tâche d'évaluation de l'oral, et traite profondément certains sujets philosophiques pour développer des compétences cognitives et méthodologiques chez les apprenants, car ces compétences exigeraient plus de temps et d'effort.

# Le cadre pratique

**Chapitre III:**  
**La pratique**  
**de l'ARP**  
**dans la classe**  
**de 4AM**

## Introduction partielle

Suite aux deux chapitres précédents, nous consacrons celui-ci à l'expérimentation, et nous tentons de vérifier la validité des hypothèses émises au départ et de répondre à l'objectif de l'étude qui consiste à expliquer comment l'intégration des ateliers des réflexions partagées dans une classe de F.L.E. favorise-t-elle l'expression de l'oral chez un apprenant de 4AM et comment elle contribue à développer la pensée critique chez l'apprenant, en faisant de lui un acteur social. Nous commençons par la présentation de notre démarche méthodologique en expliquant la méthode utilisée, en décrivant le public visé, le cadre spatio-temporel, et les outils de l'étude. Puis, nous présentons en analysant les résultats des données recueillies du questionnaire d'investigation destiné aux enseignants de 4 AM.

### 1. Démarche méthodologique :

#### 1.1 Objectifs de la recherche

Vérifier si l'application des ARP en classe de FLE plus précisément en classe de 4<sup>ème</sup> AM favorise l'expression de l'oral

#### 1.2 La méthode utilisée

Nous avons proposé la méthode expérimentale qui donne la priorité à l'expérience. Selon Mathieu Guidère : « *toute conclusion doit résulter d'une expérimentation [...] Dans la pratique, la méthode expérimentale peut porter des phénomènes existants dont cherche à comprendre le fonctionnement, mais elle peut également provoquer un phénomène dans l'intention de l'étudier, de le confirmer, de l'infirmer ou d'obtenir des éléments nouveaux le concernant* ». Suivant d'une méthode analytique et explicative (quantitative) dans laquelle on va essayer de confirmer les hypothèses précédemment lancées, en analysant les réponses du questionnaire envoyé à nos collègues (les enseignants de la 4 AM de la 5<sup>ème</sup> circonscription de la wilaya d'OULLED DIELLAL).

### **1.3 Le public visé**

Il s'agit de deux groupes éducatifs de 4ème année moyenne. Deux classes dont le nombre de chacune est de 40 apprenants, âgés entre 14 et 16 ans.

### **1.4 Présentation de l'établissement**

Le collège d'enseignement moyen est nommé Hamza sayed echouhada, est un ancien établissement qui contient 24 groupes dont cinq groupes de 4ème AM. Et 64 enseignants dont six enseignantes de la langue française. Le CEM est pauvre en matériel, les apprenants n'utilisent que les supports existants dans le manuel ou dans les supports audio de leurs enseignants.

### **1.5 Le cadre spatio-temporel :**

Notre étude s'est déroulée durant l'année scolaire 2022/2023 et le où j'ai appliqué avec mes apprenants de l'établissement Hamza sayed echouhada à la daïra de SIDI KHALEDla wilaya d'OULLED DHELLAL.

## **2. Description de la technique de l'étude :**

Pour vérifier nos hypothèses de recherche, on a appuyé sur le questionnaire comme outil d'investigation. Cet instrument de mesure est fait dans le but d'augmenter la possibilité de collecter des données variées et complémentaires.

### **2.1 Le questionnaire comme outil d'analyse :**

Avant d'aller plus loin dans notre travail, il nous semble indispensable de revenir en arrière sur la définition du terme " questionnaire" et de son évolution dans le champ de la méthodologie : Selon Maurice Angers « *C'est un instrument de collecte de données construit en vue de soumettre des individus à un ensemble de questions* »<sup>1</sup>. Le questionnaire est une technique de collecte de données quantifiables qui se présente sous la

---

<sup>1</sup> ANGERS.M, Initiation pratique à la méthodologie des sciences humaines, CEC, 1992, p198

forme d'une série de questions posées dans un ordre bien précis. Le questionnaire peut être devisé en deux :

➤ **Questionnaire structuré :**

Il regroupe des questions fermées semi-fermée, l'enquêteur répond par « oui » ou « non » ou choisir une réponse qui existe dans la liste de propositions.

➤ **Questionnaire non structuré :**

Se compose des questions ouvertes, la liberté dans l'expression « *Le questionnaire a pour fonction principale de donner à l'enquête une extension plus grande et de vérifier statistiquement jusqu'à quel point sont généralisables les informations et hypothèses préalablement constituées* »<sup>2</sup>

Autrement dit le questionnaire est un intermédiaire entre l'enquêté et l'enquêteur, il sert à motiver, à inciter la parole des enquêtés. « *Le questionnaire est l'un des outils les plus efficaces pour recueillir des données tant objectives que subjectives en s'adressant directement aux acteurs des faits sociaux que l'on étudie. Ceux-ci peuvent répondre aux questions qu'un enquêteur leur pose et note durant un entretien totalement directif ou répondre eux-mêmes à un questionnaire auto administré* »<sup>3</sup>

À partir de ces éléments, nous avons construit un questionnaire varié dont il est destiné aux enseignants de français de 4 AM afin de connaître leurs avis sur la pratique de l'ARP, et leur efficacité dans l'amélioration de l'expression orale chez les apprenants.

---

<sup>2</sup> Combessie.J.C, La méthode en sociologie, La Découverte, 2007, p33

<sup>3</sup> Montoussé M, 2006, P :234

## 2.2 Présentation et analyse des résultats :

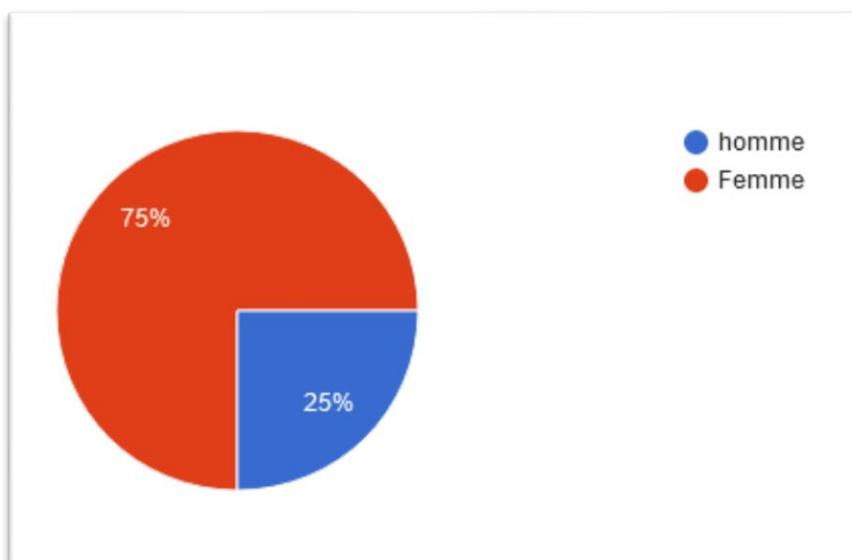
Nous présentons ci-dessous les principaux résultats de notre étude. Il s'agit de données générales relatives à l'efficacité de l'ARP à favoriser l'enseignement-apprentissage de l'oral chez les apprenants de 4AM.

Nous avons élaboré un questionnaire en ligne via la page Face book des enseignants de français au CEM de la circonscription 05 de la Wilaya d'OULLED DJELLAL, composé de 12 questions variées (ouvertes, fermées et à choix multiple). Le nombre de réponses obtenus est de 20. Nous avons utilisé ce genre de questionnaire d'enquête en ligne parce qu'il offre de nombreuses possibilités et de nombreux avantages par rapport aux enquêtes classiques. Ce type d'enquête permet de gagner un temps considérable au moment de la conception du questionnaire, de la diffusion et de l'analyse des réponses et des résultats.

### 2.2.1 Interprétation des résultats du questionnaire :

**Question 1** : Relative au genre des enquêtés.

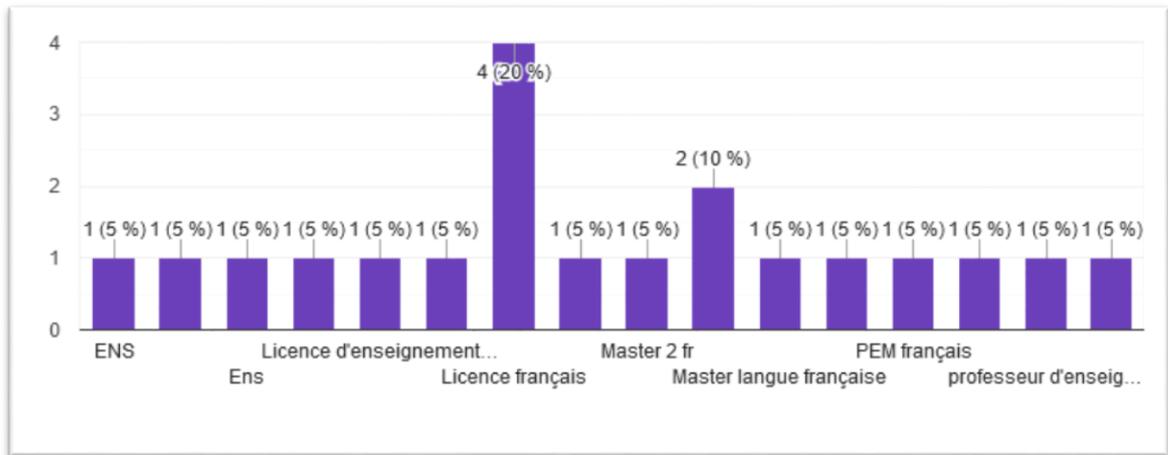
Parmi les 20 PEM questionnés, il existe 15 femmes et 5 hommes.



**Figure01** : représente le genre des enquêtés.

**Question2 :** Relative aux études diplômes obtenus par les enseignants questionnés.

Diplôme	Licence	Master	ENS
Nombre	9	3	8



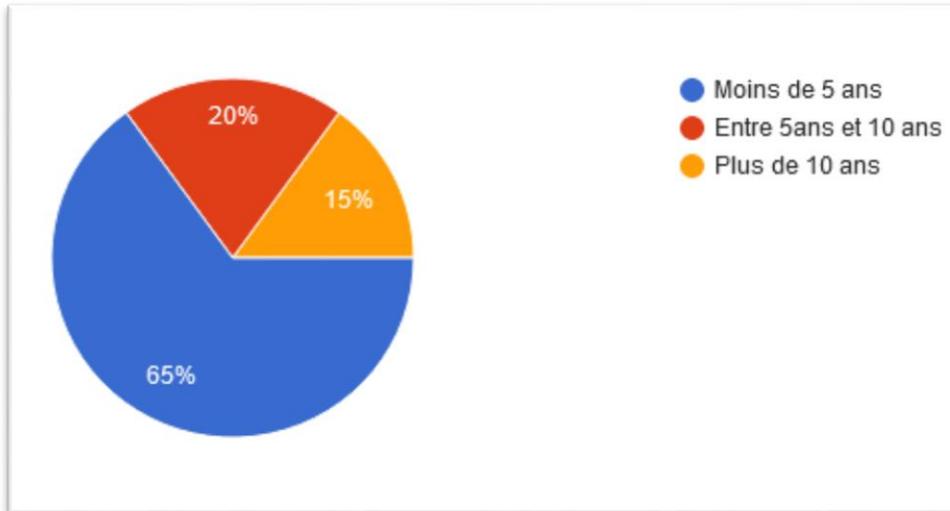
**Figure 02 :** représente les diplômes des enseignants questionnés.

**Question 3 :** Relative à l'ancienneté dans l'enseignement

La majorité des enseignants enquêtés ont moins de 5 ans d'ancienneté dans le domaine d'enseignement.

Ancienneté	Moins de 5ans	Entre5et10ans	Plus de 10ans
Nombre	13	4	3

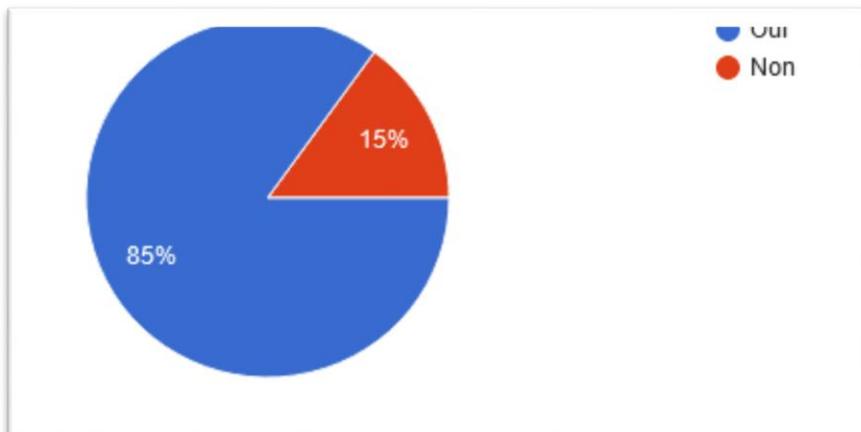
On observe que la majorité de nos répondants sont des enseignants novices car cette pratique est dernièrement inventé ; depuis 2019 .



**Figure 03:** L'ancienneté des enquêtés dans l'enseignement.

**Question4 :** Avez-vous déjà entendu parler des Ateliers de Réflexions Partagées ?

La majorité des enseignants 85% ont entendu parler des Ateliers de Réflexion Partagée grâce aux séminaires organisés par l'inspecteur de la circonscription 05.



**Figure 04:** Le nombre des enquêtés qui ont déjà entendu parler des ARP

**Question5 :** Avez-vous réalisé ce type d'atelier avec vos apprenants ?

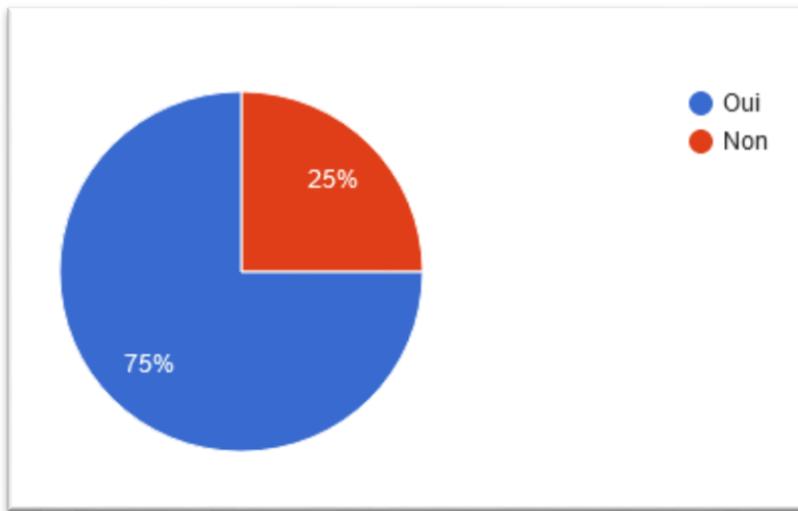
75% des enseignants ont appliqué les ateliers avec leurs apprenants, ceci est probablement dû à l'imposition du programme scolaire du cycle moyen

de cette nouvelle pratique qui s'avère importante voire primordiale dans l'enseignement du FLE.

Les résultats affichés montrent aussi que 25% des enseignants n'ont pas pratiqué cette activité en classe. Nous précisons que les enseignants qui ont répondu par «non », ont avancé les justifications suivantes :

Le manque de temps

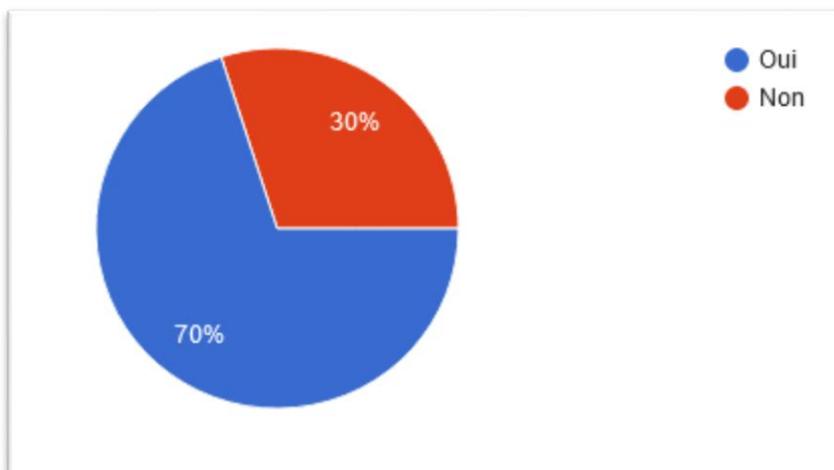
Ils n'ont pas compris cette pratique



**Figure 05:** la pratique des enseignants de l'ARP en classe

**Question 6 :** Sont-ils motivants et productifs ?

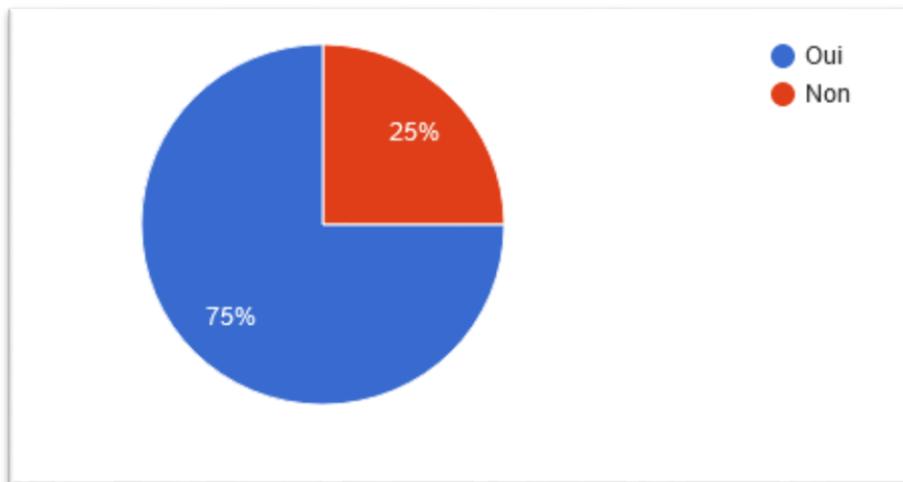
La majorité des enseignants (70%) trouvent cette pratique productive et motivante, 30% ont la trouvée pas intéressante.



**Figure 6 :** la productivité de l'ARP

**Question 7 :** Pensez-vous que cette pratique favorise la prise de parole chez l'apprenant ?

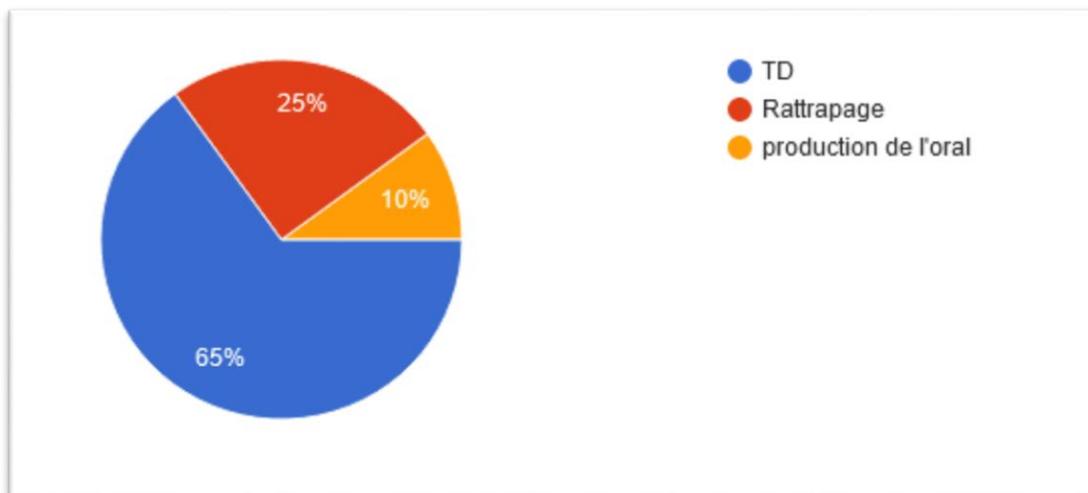
Nous avons demandé aux enseignants si cette activité favorise la prise de parole chez l'apprenant ou non : 75% des enseignants ont répondu par « oui » et les restes ont répondu par « non ». Donc la majorité des enseignants affirment que cette activité favorise la prise de paroles chez leurs apprenants.



**Figure7 :** l'efficacité de l'ARP.

**Question 8 :** Préférez-vous appliquer ces ateliers lors de la séance de :

La plupart des enseignants (65%) préfèrent appliquer ces ateliers pendant la séance de TD issu comme un travail de groupe, 25% trouve que la séance de rattrapage soit plus favorable à applique ce type des activités. Quelques professeurs préfèrent la séance de production orale.

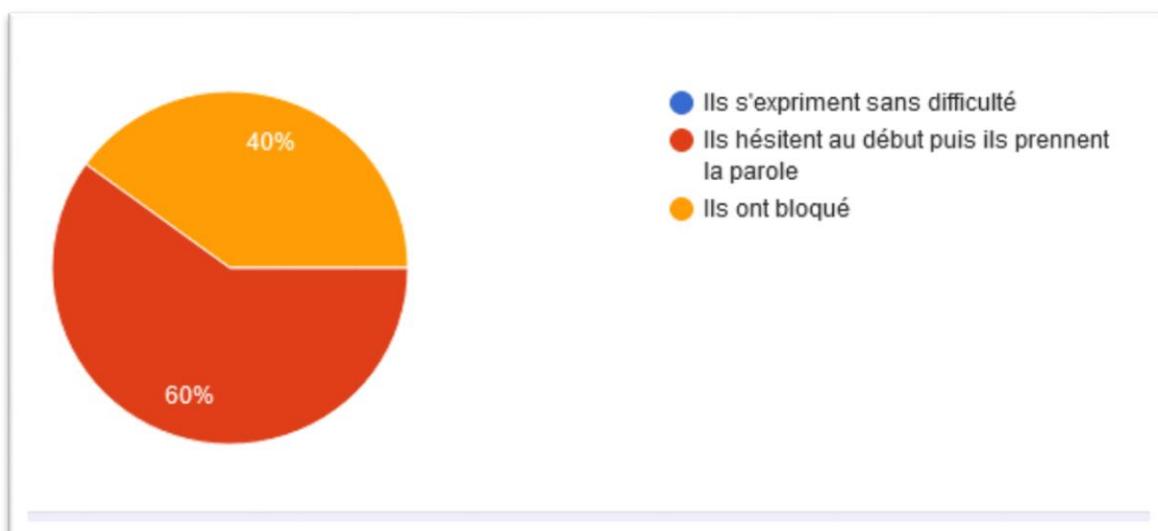


**Figure 8 :** La séance préférable pour appliquer l'ARP.

**Question 9 :** Comment vos apprenants ont-ils réagi lors des ateliers ?

Cette question nous a permis de connaître comment des apprenants vont s'exprimer à cet atelier.

Plus que la moitié des enseignants (60%) ont répondu que leurs apprenants hésitent au début puis ils prennent la parole. Le reste des enseignants (40%) disent que leurs élèves sont restés bloqués et aucun enseignant a répondu que ses apprenants s'expriment facilement.



**Figure9 :** la réaction des apprenants dans un atelier.

**Question 10 :** D'après vous quels sont les avantages de cet atelier?

Les avis ont été partagés sur les points suivants :

-« *Ils sont très motivants et intéressants*

*Faciliter L'apprentissage »*

-« *Améliorer le sens d'écoute, savoir dialoguer et respecter les opinions des autres ... »*

-« *Crée un élève créatif et confiant, améliore la communication et le partage d'échange entre les apprenants »*

-« *Éviter l'hésitation et apprendre à parler »*

-« *Faire l'échange des idées entre les apprenants et l'enseignant »*

-« *Ils favorisent l'oral chez les apprenants, Ils améliorent l'articulation et la prononciation, Ils augmentent l'estime de soi chez l'apprenant »*

-« *Il favorise la prise de parole »*

-« *Il encourage l'apprenant à bien s'exprime »*

-« *Il permet aux élèves de s'exprimer sans avoir peur »*

-« *Ils sont très motivants et intéressants*

-« *Éviter l'hésitation et apprendre à parler »*

-« *Faire l'échange des idées entre les apprenants et l'enseignant*

*l'étudiant sera capable de réduire la timidité au premier lieu , puis d'être courageux et de prendre la parole devant les gens »*

-« *Crée un élève créatif et confiant »*

-« *Il n'est pas utile car il n'est facile à appliquer dans l'école algérienne »*

-« *Avoir le courage de donner son point de vue réel sur un thème*

*Apprendre à réfléchir pour produire des idées puis les partager avec les autres en respectant les avis »*

-« *Ils permettent de développer les compétences d'apprenants »*

*-« Améliorer le sens d'écoute, savoir dialoguer et respecter les opinions des autres ... Encourager les apprenants à s'exprimer oralement, améliorer la communication et le partage d'échange entre les apprenants »*

L'analyse des réponses fournies peut dévoiler un impact positif de l'ARP sur les apprenants. Dans ce sens, les enseignants estiment qu'ils remarquent un accroissement de l'expression orale libre et spontanée. Chez les apprenants par la manifestation de leur pensée critique.

**Question 11 :** Relative aux difficultés rencontrées par nos enseignants lors de la réalisation de cet atelier ; ils ont cités :

*-« Le blocage Total des apprenants La timidité et la peur l'insécurité linguistique »*

*-« Le manque de vocabulaire La timidité Le manque de confiance en soi La peur d'avoir trompé »*

*-« Le blocage, Le manque de vocabulaire, La timidité »*

*-« Les élèves n'ont pas un bagage linguistique. »*

*-« Le blocage des apprenants »*

*-« Difficulté d'enseigner des nouvelles stratégies et méthodes pour 50 élèves »*

*-« Les apprenants n'ont pas pu exprimer en français »*

*-« Les lacunes de langue L'emploi de la langue maternelle »*

*-« La majorité de nos apprenants n'ont pas un bagage linguistique »*

*-« Timidité, insécurité linguistique, mauvaise prononciation »*

*-« manque de vocabulaire »*

*-« Les lacunes de langue L'emploi de la langue maternelle »*

*-« Le blocage des apprenants .pauvreté du bagage langagier »*

*-« Impossible de l'appliquer avec des classes surchargées car cela fonctionne pour des élèves qui parlent couramment le français »*

*-« les élèves ont un problème de phonétique et d'orthographe ils connaissent le mot mais ne savent pas comment écrire et prononcer »*

-« *Impossible de les appliquer au milieu scolaire algérien* »

-« *Le bruit, le manque de respect entre les apprenants* »

-« *la peur et le stress chez les apprenants des problèmes psychologiques aussi chez les étudiants* »

On constate que le problème primordial réside dans la difficulté à s'exprimer oralement en langue française à cause du niveau des apprenants selon les enseignants, l'insuffisance du bagage linguistique, le manque de vocabulaire et surtout le côté psychologique on trouve les apprenants timides, insécurisés, avoir peur de tromper ....

**Question 12 :** Proposez des tâches pour faciliter la prise de parole chez les apprenants lors de la séance de l'expression orale.

Voici les réponses des PEM :

-« *Lancer un débat en traitant des sujets d'actualité Intégrer l'apprenant dans des situations de communication* »

-« *Le dialogue et Le jeu de rôle, Le travail de groupe*

-« *Il faut : -donner aux élèves un banque de mots pour les guider.*

-« *accepter toutes les réponses et les interventions pour que l'élève puisse prendre la parole* »

-« *A R P/ chanson/jouer des pièces théâtrales* »

-« *La motivation, La lecture* »

-« *Il faut utiliser des images , donner au moins un banque de mots c'est utile ,Faire un débat, »*

-« *L'expression libre, Le choix de sujet, Exercices structuraux de l'oral Pièces théâtrales* »

-« *Investir l'apprenant dans une situation de communication réelle, voir d'autre points de vue concernant le sujet donné à travers les chaînes youtube pour construire son propre avis* »

-« *Utiliser un support audiovisuel, des images, des jeux pour motiver les apprenants, les jeux ludique attire et aide les apprenants a parler et interagir sans hésiter* »

-« *Jeux ludiques, pièces de théâtre, écouter les chansons les podcasts des français natifs* »

-« *l'atelier de réflexion les jeux ludiques etc, la tâche communicative* »

-« *Adapter les activités qui se basent sur l'écoute puis la répétition* »

On note que toutes les réponses ont défendu l'expression libre en utilisant les différents instruments et moyens pour favoriser l'oral, l'ARP assure out ces moyens car il permet aux apprenants d'écouter et de parler facilement en construisant sa personnalité.

Pour résumer ce questionnaire, nous remarquons que la majorité des professeurs questionnés sont favorables aux ARP,

Par ailleurs, la majorité des PEM enquêtés reconnaissent que pendant les ARP les élèves sont plus motivés et plus productifs. La plupart des enseignants sont favorables à l'idée de l'introduction des ARP officiellement par le ministre de l'éducation nationale.

### **2.2.2 Le déroulement de l'expérimentation :**

Nous avons réalisé deux séances de l'expression orale, en appliquant les deux types de l'ARP : court et documenté.

#### **➤ La 1<sup>ère</sup> séance : ARP court**

Cette séance était consacrée à l'expression orale. Nous avons préparé les tables en forme de U, et désigné un groupe de 20 participants, en les disposant à leurs places. Ensuite, nous avons choisi un observateur et un synthétiseur. Comme un animateur, nous avons annoncé et pris en conscience le thème : *les plats traditionnels dans notre pays.*

➤ **Le 1<sup>er</sup> moment**

L'enseignant (moi-même) a fait un rappel de l'ARP court, sa définition, son protocole, et ses règles à respecter. Puis, il a précisé le rôle de chaque apprenant.

➤ **Le 2<sup>ème</sup> moment**

En tant qu'une animatrice nous avons posé une question de réflexion mentionnée sur le tableau, et nous avons lancé le débat.

*La question : Quel plat traditionnel préférez-vous ?*

**1<sup>er</sup> tour :**

Nous avons donné le bâton de parole à celui qui l'a demandé et avons fait passer la parole à tour de rôle. Puis, nous avons pris notre place et n'avons pas participé à la discussion.

Les participants ont compris la question et ils ont pris un moment de réflexion, puis ils ont répondu à la question en s'exprimant librement.

➤ **Le 3<sup>ème</sup> moment**

**2<sup>ème</sup> tour : Extension**

Après le premier tour, nous avons posé une autre question en relation avec la précédente :

*Préférez-vous les plats traditionnels ou les modernes ? Pourquoi ?*

Les participants se sont exprimés de la même manière que le 1er tour, et ont pris confiance en soi.

➤ **Le 4<sup>ème</sup> moment**

Nous avons lancé le dernier tour en posant la dernière question :

***Préférez-vous ces plats préparés par vos mamans à la maison ou ceux de restaurant ? Pourquoi ?***

Les participants ont argumenté, et ont donné des exemples.

➤ **Le ressenti des participants**

Nous avons demandé aux participants de décrire leurs sentiments lors de la discussion, ils se sont exprimés plus à l'aise.

➤ **Débat**

En dernier moment, nous avons donné la parole à l'observateur pour faire ses remarques sur le déroulement de la discussion, et au synthétiseur pour présenter ses remarques sur les idées des participants.

• **Les objectifs des questions proposées**

- Libérer la parole et approfondir la réflexion.
- Développer l'écoute chez les apprenants
- Prendre confiance de ses idées.
- Apprendre à raisonner, à argumenter et à justifier.
- Automatiser les apprenants à la discussion partagée et les sociabiliser.
- Favoriser l'empathie.

➤ **La deuxième séance**

On a consacré cette séance aussi à l'expression orale. Nous avons préparé les tables en forme de U, et désigné un groupe de participants de 20 et les déposés à leurs places. Puis nous avons choisi un observateur et un synthétiseur.

➤ **Le 1<sup>er</sup> moment : La mise en situation**

Nous avons expliqué le protocole et les règles à respecter dans l'atelier documenté, suivant au programme (un fléau social à éviter ou une valeur à inculquer) nous avons choisi comme thème : **la tolérance**.

➤ **Le 2<sup>ème</sup> moment : Le visionnage du support**

Nous avons exposé une vidéo et nous avons demandé aux participants de la regarder.

➤ **Le 3<sup>ème</sup> moment : L'identification du thème**

J'ai demandé aux participants de relever le thème traité dans la vidéo, et j'ai accepté leurs propositions en les écrivant au tableau. Puis on a choisi ensemble la bonne/s réponse/s. Aussi, ils ont formulé au tableau, des questions sur le thème ayant plus de voix, et ils ont procédé au vote pour choisir la question à débattre :

« **Qu'est-ce que la tolérance pour vous ?** »

➤ **Le 4<sup>ème</sup> moment : Le lancement de l'expression**

Nous avons donné la parole à celui qui l'a demandée, nous avons intégré dans le groupe, en participant dans la discussion pour animer le débat, et nous avons recadré la discussion.

Les participants ont répondu librement aux questions, argumenté et illustré leurs idées pour enrichir la discussion en trois tours.

➤ **Le 6<sup>ème</sup> moment : La manifestation du ressenti**

Nous avons demandé aux participants d'exprimer leurs émotions et impressions en participant à l'atelier.

### **2.2.3 Analyse et interprétation des résultats de l'expérimentation :**

Dans cette partie, on vise d'analyser les données recueillies auprès des apprenants de 4<sup>ème</sup> AM.

#### **➤ La 1<sup>ère</sup> séance : L'ARP court**

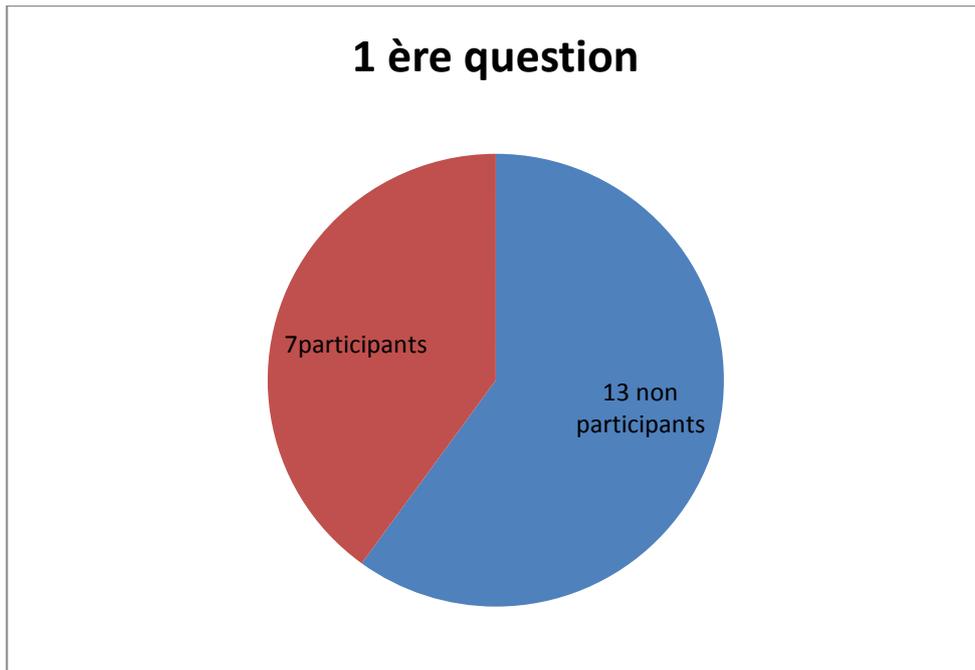
##### **1. Observation de la séance**

Nous avons remarqué que les apprenants ont bien compris la question posée. De plus, ils étaient motivés par le thème de la discussion.

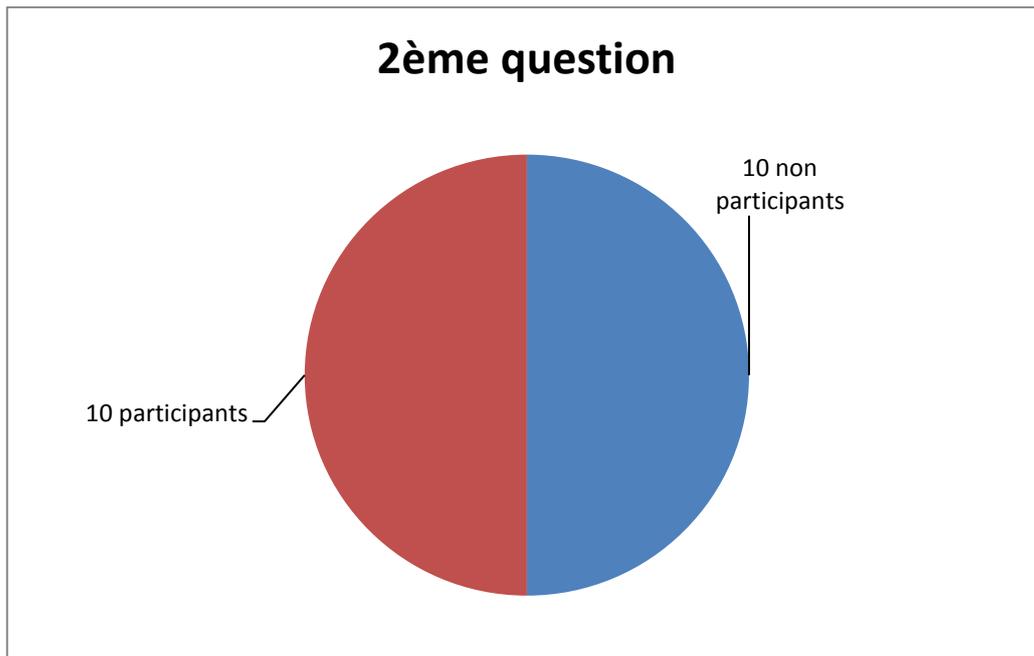
Ils étaient passionnés, l'Atelier a créé chez eux un espace de réflexion et d'expression libre sans être arrêté, corrigé ou préjugé par leurs amis ni par leur enseignant, ils ont compris les questions et leurs réponses étaient courtes et variées.

##### **2. Les résultats**

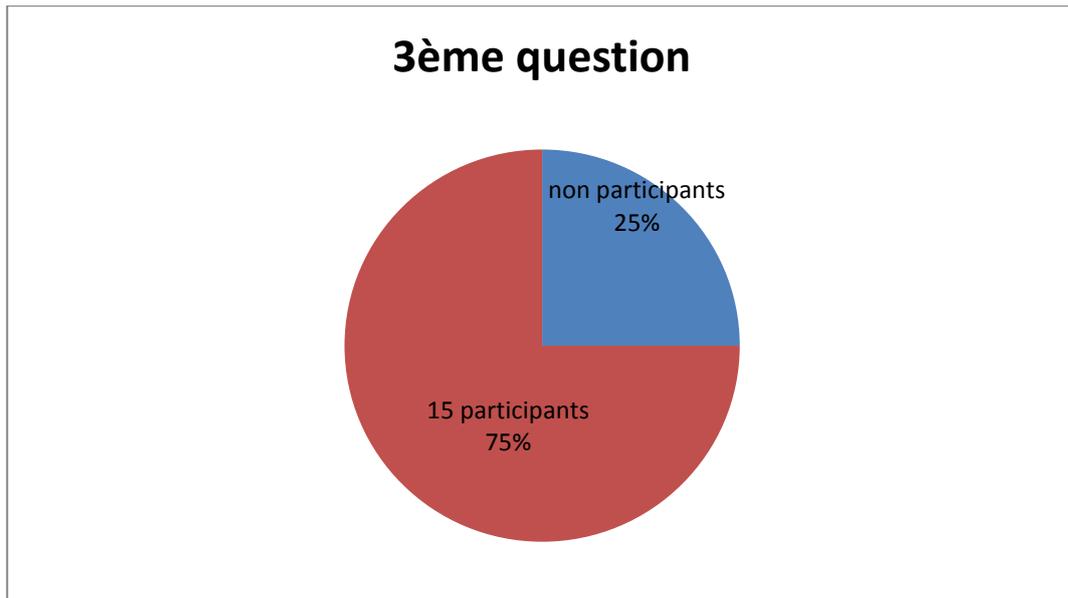
<b>Tours</b>	<b>Nombre des participants (20)</b>
<b>1er tour</b> La 1 <sup>ère</sup> question	7/20
<b>2ème tour</b> La 2 <sup>ème</sup> question	10/20
<b>3ème tour</b> La 3 <sup>ème</sup> question	15/20



**Figure 10 :** Le taux de participation (1<sup>ère</sup> question).



**Figure 11 :** Le taux de participation (2<sup>ème</sup> question).



**Figure 12 :** Le taux de participation (3<sup>ème</sup> question).

**Commentaire :**

Ce tableau et ces diagrammes représentent les résultats obtenus, selon le nombre des participants qui ont répondu aux trois questions posées. J'ai remarqué que le nombre des participants est plus élevé dans le 3<sup>ème</sup> tour, par rapport au 1<sup>er</sup> et au 2<sup>ème</sup>. J'ai constaté que selon les résultats, les participants sont de plus en plus motivés malgré leur timidité et leur manque de vocabulaire. Ils ont essayé des fois de redire ce qu'ils ont entendu de leurs collègues ils ont confronté ses difficultés.

➤ **La 2<sup>ème</sup> séance : L'ARP documenté**

Durant cette séance, nous avons appliqué un ARP documenté, à l'aide d'un document audio-visuel. Il s'agit d'une vidéo porte sur la tolérance.

Nous avons noté que les apprenants ont compris le support choisi, ils ont attiré par le message transmis via cette vidéo. De plus, les participants étaient motivés et encouragés pour la prise de parole.

L'ARP a créé chez eux un environnement d'échange et d'expression riche et attentive ; sans être arrêté, corrigé ou préjugé par leurs collègues ni

### Chapitre III

par leur professeur, ils ont compris les questions et leurs réponses étaient variées. Certains participants ont raconté des situations des anecdotes pour persuader et convaincre les interlocuteurs ; ces histoires étaient vraiment touchantes et intéressantes.

Durant cette séance, nous avons trouvé que les participants étaient passionnés parce qu'ils ont eux-mêmes choisi le thème qu'il les attire beaucoup plus. De plus, ils étaient attentifs et actifs et surtout motivés de s'exprimer librement pas seulement sans couper leurs paroles, mais aussi d'être écoutés par les autres.

Malgré leur insuffisance langagière en FLE, et leur timidité et peur, ils ont continué à réfléchir ensemble, écouter et s'exprimer.

#### **Conclusion partielle :**

Ce chapitre a été consacré à la présentation de nos aux résultats obtenus ainsi qu'à leur analyse. Cette étude nous a permis grâce au questionnaire de récolter des données très significatives sur l'ARP et son influence dans la compétence orale. Notre travail de recherche Les résultats obtenus affirment que l'ARP stimule la sociabilité enseignant/apprenant par la prise en compte des avis des apprenants durant leur participation lors de l'ARP .



**Conclusion**

**générale**

### **Conclusion générale :**

Dernièrement, l'oral a occupé une place primordiale dans l'enseignement - apprentissage du FLE. Par conséquent, les enseignants des langues étrangères doivent focaliser sur la maîtrise de l'oral, en améliorant l'écoute et la compréhension de l'oral pour pouvoir s'exprimer.

La mise en œuvre des ARP est considérablement réussie en Algérie. Spécifiquement dans l'ensemble des écoles du cycle moyen, cette réussite a conduit à la généralisation de cette pratique innovante au cycle moyen, en tant « *qu'adjuvant dans l'apprentissage de l'éducation civique* »<sup>1</sup> et de l'expression orale.

Les trois chapitres de notre travail ont abordé de manière détaillée les éléments essentiels qui servent d'appui à notre recherche. Les deux chapitres théoriques présentent les notions clés de l'étude.

Nous avons consacré le premier chapitre à la définition de l'oral, en expliquant les notions liés à l'enseignement-apprentissage de l'oral nous avons exposé l'oral au cycle moyen algérien plus spécifiquement l'oral dans le programme de 4 AM ses objectifs et ses difficultés.

Nous avons exposé, dans notre deuxième chapitre, la définition de l'A.R.P, ses types, ses notions de base liées à cette nouvelle pratique, les différentes pratiques qui ont aidé à donner naissance à l'ARP, et nous avons présenté son lien avec la didactique de l'oral, la compétence de l'orale, et nous avons expliqué ses types, ses règles,...

---

<sup>1</sup> Hamid Taguemout Algérie-Des nouvelles sur les Ateliers de réflexion partagée (A.R.P). Du primaire au cycle moyen, en attendant le lycée...Diotime, n°87 (01/2021) disponible sur : <https://diotime.lafabriquephilosophique.be/numeros/087/022/>

## Conclusion générale

Dans le dernier chapitre, nous avons d'abord présenté notre démarche méthodologique. Et, nous avons exposé les résultats de notre questionnaire en les analysant puis on a décrit une pratique d'ARP en classe de 4AM.

L'étude que nous avons menée apporte une affirmation à notre hypothèse de départ qui est confirmée, car nous avons déduit que l'A.R.P favorise l'expression de l'oral en classe de FLE. De même, les Ateliers de Réflexion Partagée ont facilité et ont amélioré l'enseignement-apprentissage de FLE au cycle moyen.

Au terme de notre modeste recherche, nous estimons que cette pratique ferait un grand succès pédagogique, en la pratiquant régulièrement, et en sachant ses valeurs et son enracinement à condition que nous soyons engagés avec enthousiasme, et convaincus de l'importance de cette pratique, qui permet un développement de l'autonomie de la pensée et de l'expression chez les jeunes apprenants. À la pratique de l'ARP l'enseignant atteint l'objectif global de tout éducation. V.HUGGO affirme :« *Chaque enfant qu'on enseigne est un homme qu'on gagne* »

Pour conclure, nous espérons que cette modeste étude pourrait servir comme point d'appui aux chercheurs qui s'intéressent à innover des ateliers de réflexion partagée afin d'analyser leurs apports sociaux, se chercher une forme d'amélioration issue de l'expression orale et d'avoir une communication assez facile et compréhensible entre l'apprenant et ses interlocuteurs.

## Références et bibliographies

### Références et bibliographies

- ALBERT Di Cristo, La Prosodie de la parole, de boek, Belgique, mai, 2013 ; p.02
- ANGERS.M, Initiation pratique à la méthodologie des sciences humaines, CEC, 1992, p198
- AYAD HAMRAOUI, Melkhir, Guide du manuel de français de 4ème année moyenne, Office National des Publications scolaires, 2013/2014
- Bernié, J.-P. (2002). L'approche des pratiques langagières scolaires à travers la notion de "communauté
- Daunay, B. (2007). Le sujet lecteur : une question pour la didactique du français. Le français aujourd'hui
- Catherine Lefebvre-Puech, IEN Evian, Extrait de : Construire des projets pour la réussite des élèves à l'école maternelle,CDDP
- CHARLE, R et William C, La communication orale, Paris, Franc : Nathan, 1997, p04
- Djilali H.D Guide pour la pratique et le développement des Ateliers de Réflexion Partagée à l'école algérienne (Théorie et Pratique)
- Combessie.J.C, La méthode en sociologie, La Découverte, 2007, p33
- Dolz (Joaquim), Schneuwly (Bernard
- Jacques LEVINE, « Ateliers de philosophie de l'AGSAS. Spécificité, pratique et fondements », Pratiques de la philosophie n°9, GFEN, janvier 2004, p. 3
- Halté et Rispaill(2005 : 28)
- Le CECRL emploie le terme « production » (Unité des Politiques linguistiques, 2001, p. 18
- LES CAHIERS PEDAGOGIQUES N°400, JANVIER 2002. L'oral, c'est quoi ? (Jean-Marc Colleta)
- manuel scolaire de 4AM.
- Montoussé M, 2006, P :234
- RIEGEL, M. PELLAT J-C & RIOUL.R (2009). Grammaire méthodique du français Paris, 4°
- Roux, L'ORAL EN CLASSE DE LANGUE : de la production à l'expression in LE FRANÇAIS DANS LE MONDE, N°327, p 36

## Références et bibliographies

- Safia Asselah Rahal, « Le plurilinguisme et migration ». L'Harmattan.2004.p.114
- SAHNOUN.M, "Didactique de l'oral : articulation et harmonisation", Le français aujourd'hui, Septembre 2006, n°154, p.53.
- Plan annuel des apprentissage de 4AM 2022/2023.
- Pour un enseignement de l'oral : initiation aux genres formels de l'oral.Revue française de pédagogie Année 2000 132 pp. 164-165
- Programme de la 4ème année moyenne, Novembre 2012, p. 34
- VIENNEAU.R, L'enseignement/apprentissage des langues, Paris : Gaétan Morin, 1999, P.31

## Dictionnaires

- Larousse 2020
- Le Petit Larousse (2012 : 759)
- Le grand Robert (2005, Version : 2.0)
- Pratique de didactique du F.L.E (Jean Pierre ROBERT)

## Sitographie

- (Debyser, 1976 : 25) CIEP (1995), Simulations globales, par J.-M. Caré et F. Debyser, consulté à <http://www.ciep.fr/sources/memoire-du-belc/docs/simulations-globales/#3/z>
- François JARRAUD, Philosophe à l'école primaire. Oscar Brénifier, 2008, [www.cafepedagogique.net](http://www.cafepedagogique.net)
- Guide des ARP disponible sur <https://www.educafile.com/2019/12/ateliers-de-reflexion-partagee.html>
- Hamid Taguemout Algérie-Des nouvelles sur les Ateliers de réflexion partagée (A.R.P). Du primaire au cycle moyen, en attendant le lycée...Diotime, n°87 (01/2021) disponible sur : <https://diotime.lafabriquephilosophique.be/numeros/087/022/>
- <https://www.littre.org/definition/expression>,
- <https://barikafle.superforum.fr/t67/le-texte-argumentatif>
- International-Maghreb : ARP-PHILO continue son chemin au Maghreb Diotime,n°70(10/2016)disponiblesur<http://www.educ-revues.fr/DIOTIME/AffichageDocument.aspx?iddoc=107846>

## Références et bibliographies

- J.Levine\_Pratiques\_de\_la\_Philosophie\_AGSAS.pdf  
[https://www.philocite.eu/blog/wpcontent/uploads/2017/11/JLevine\\_Pratiques\\_de\\_la\\_Philosophie\\_AGSAS.pdf](https://www.philocite.eu/blog/wpcontent/uploads/2017/11/JLevine_Pratiques_de_la_Philosophie_AGSAS.pdf)
- Michel TOZZI, Animer une discussion à visée philosophique en classe, mars 2011, [www.philotozzi.com](http://www.philotozzi.com)
- Tozzi .M *Un article de M. Tozzi sur les différentes méthodes de philosophie pour les enfants* sur son padlethttps://www.philotozzi.com/01/02/2017
- SETLIJ, 2011, « Raisons paralysant la prise de parole en classe de FLE ». [En ligne] in <http://www.marocagreg.com/forum/sujet-raisons-paralysant-la-parole-en-classe-de-fle-14130.HTM>
- International-Maghreb : ARP-PHILO continue son chemin au Maghreb Diotime,n°70(10/2016)disponiblesurhttp://www.educ-revues.fr/DIOTIME/AffichageDocument.aspx?iddoc=107846

## Articles

- Article : Présentation Générale des Ateliers À Visée Philosophique Canope.fr
- Ateliers de philosophie de l'AGSAS, « Une pratique innovante de la maternelle au collège », Je est un autre Hors-série, Février 2001

## Références et bibliographique

**Le questionnaire destiné aux enseignants de 4<sup>ème</sup> AM**

Université Mohamed Kheider Biskra

Faculté des lettres et des langues étrangères

Département des lettres et des langues

Questionnaire destiné aux enseignants de français langue étrangère de 4<sup>ème</sup> année du cycle moyen.

Dans le cadre d'un travail de recherche qui s'inscrit dans le domaine de la didactique du FLE, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire et vous garantissons la confidentialité totale des renseignements qui nous sont fournis.

Nous vous remercions de votre collaboration.

<b>Sexe</b>	
<input type="radio"/> homme	
<input type="radio"/> Femme	
<hr/>	
<b>Diplome *</b>	
Votre réponse	
<hr/>	
<b>Année d'expérience: *</b>	
<input type="radio"/> Moins de 5 ans	
<input type="radio"/> Entre 5ans et 10 ans	
<input type="radio"/> Plus de 10 ans	

## Annexes

Avez-vous déjà entendu parler des Ateliers de Réflexions Partagées ? \*

Oui

Non

Avez-vous réalisé ce type d'atelier avec vos apprenants? \*

Oui

Non

Sont-ils motivants et productifs? \*

Oui

Non

D'après vous quels sont les avantages de cet atelier?

Votre réponse

---

Citez les difficultés que vous avez rencontrées .

Votre réponse

---

Proposez des tâches pour faciliter la prise de parole chez les apprenants lors de la séance de l'expression orale \*

Votre réponse

---

## Fiche d'ARP court (la 1<sup>ère</sup> séance)

**Niveau :** 4AM

**Compétence globale :** Au terme de la 4AM, dans une démarche de résolution de situations problèmes à partir de supports sonores et visuels dans le respect des valeurs et en s'appuyant sur les compétences transversales, l'élève est capable de comprendre et de produire oralement et par écrit, et ce, en adéquation avec la situation de communication, des textes argumentatifs.

**Projet I :** Rédiger des textes descriptifs à visée argumentative. **Compétence terminale II :** À la fin du projet I, dans le respect des valeurs et en s'appuyant sur les compétences transversales, l'élève sera capable de comprendre et de produire, oralement et par écrit, et ce, en adéquation avec la situation de communication des textes descriptifs à visée argumentatifs.

**Séquence 1 :** Comprendre et produire un message argumentatif

**Activité :** Expression orale (ARP court)

**Objectifs d'apprentissage :**

- Développer l'écoute chez les apprenants.
- Libérer la parole et approfondir la réflexion.
- Prendre confiance de ses idées.
- Apprendre à raisonner, à argumenter et à justifier.
- Automatiser les apprenants à la discussion partagée et les sociabiliser.
- Favoriser l'empathie.

**Support :** Questions sur le patrimoine culinaire algérien.

**Déroulement de l'activité :**

<b>Moments</b>	<b>Rôle de l'enseignant</b>	<b>Rôle de l'élève</b>	<b>Timin g</b>
<b>Mise en situation</b>	Annoncer le thème <i>les plats traditionnels dans notre pays.</i>	Prendre conscience du thème.	<b>2 min</b>
<b>1<sup>er</sup> moment</b>	- Désigner un groupe de participants de 20 et les disposer en tables en U. - Désigner un observateur et un secrétaire et préciser le rôle de chacun. - Expliquer le protocole et les règles à respecter.	- Les participant s'installent et se préparent à la discussion → Décrire le déroulement du débat. → Récapituler le développement des idées.	<b>2min</b>
<b>2<sup>ème</sup> moment</b>	<b>1<sup>er</sup> tour :</b> poser la question et libérer la parole <i>Quel plat traditionnel préférez-vous ?</i> - Donner le bâton de parole à celui qui le demande et faire passer la parole à tour de rôle. - Se mettre en retrait et ne pas participer en discussion	Prendre la parole : - Prendre un moment de réflexion pour comprendre la question. - Le participant répond à la question en s'exprimant librement mais pas trop longuement. - Il peut ne pas participer et passe son tour. - Il ne peut pas parler s'il n'a pas le bâton de parole.	<b>2 min</b>
<b>3<sup>ème</sup> moment</b>	<b>2<sup>ème</sup> tour : Extension</b>	<b>S'exprimer et prendre confiance en soi</b>	
<b>4<sup>ème</sup> moment</b>			
<b>Ressenti des participants</b>			
<b>Débat</b>			

**Fiche d'ARP documenté (la 2<sup>ème</sup> séance)**

<p>Niveau : 4 AM</p> <p>Domaine : Oral / réception et production</p> <p>Activité : une séance de TD décrochée à la séquence pour débattre un fléau social ou une valeur véhiculée par les programmes au moyen d'un ARP documenté.</p> <p>Compétence terminale : Débattre un fléau social et connaître ses conséquences dans la société. Fléau social à débattre : La consommation des drogues chez les jeunes.</p> <p>Valeur visée : Se comporter en bon citoyen conscient et responsable.</p>	
<p><b>Compétences transversales :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Développer l'écoute, libérer la parole et approfondir la réflexion.</li> <li>- Apprendre à écouter et respecter l'avis de l'autre.</li> <li>- Décliner son point de vue vis-à-vis d'une thématique.</li> <li>- Partager ses opinions avec les autres.</li> <li>- Apprendre à réfléchir et communiquer avec les autres.</li> </ul>	
<p><b>Choix du support :</b> vidéo relativement courts véhiculant une valeur à inculquer La tolérance <a href="https://youtu.be/VV5oVYVGfNc">https://youtu.be/VV5oVYVGfNc</a></p> <p><b>Matériel utilisé :</b> Ordinateur, Data-Show, Flash-Disque, Vidéo.</p> <p><b>Organisation de la classe :</b> Disposition des élèves en forme U</p>	
Activités de l'enseignant (L'animateur)	Activités de l'apprenant (Le participant)
<p><b>1-Introduction :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mise en situation.</li> <li>- Explication du protocole et des règles de l'atelier. (ne pas se couper la parole, parler à tous, respecter l'autre, demander la parole pour parler, ne pas faire de grimace, ...)</li> </ul> <p><b>2- Exploration du support ( vidéo)</b></p>	<p><b>1-Dégager les mots clés.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dégager les idées maitresses.</li> <li>- Sélectionner les idées principales.</li> <li>- Transformer cette idée principale en questions philosophiques.</li> </ul>

<p>- Donner un moment de parole pour trouver le thème et le problème posé ou la valeur concernée.</p> <p><b>3-</b> Problématisation du thème sous forme d'une question philosophique. - Ouvrir le débat</p> <p><b>4-</b> Le premier tour Conceptualisation:</p> <p><b>5-</b> Le deuxième tour : Argumentation + Exemples Approfondir les réponses</p> <p><b>6-</b> Le ressenti : quels sont vos sentiments et vos impressions pendant et après de débat ?</p> <p><b>7-</b>L'intervention de l'observateur : pour décrire le processus du débat et vérifier le respect des règles.</p> <p><b>8-</b> L'intervention du synthétiseur : pour résumer les idées essentielles développées.</p> <p><b>9-</b> Le bilan à établir par l'animatrice : poser les principales questions pour évaluer ce que les enfants ont retenu sur le problème débattu et ses conséquences.</p> <p><b>10-</b> Réinvestissement et prolongements possibles Les élèves donnent leurs avis sur d'autres fléaux sociaux et la manière de les éviter.</p> <p><b>11-</b> La concrétisation des valeurs.</p>	<p><b>2-</b> Sélectionner une question à l'unanimité et la transformer en une question philosophique.</p> <p><b>3-</b> Répondre à la question choisie :</p> <p><b>4-</b> Développer les idées : arguments, exemples...</p> <p><b>5-</b> Le ressenti et l'appréciation</p>
---	---

### **Fiche de l'observateur**

L'observateur va cocher ce qu'il observe durant l'ARP :

- L'atelier s'est bien déroulé.
- L'atelier ne s'est pas bien déroulé.
- Tous les participants ont respecté les règles de l'atelier.
- La majorité des participants ont respecté les règles de l'atelier.
- Tous les participants étaient respectueux et attentifs.
- Personne ne s'est moqué des autres participants.
- Le bâton de paroles à circuler librement entre les participants.
- Cet atelier s'est passé dans la bonne écoute et le respect.
- Tout le monde s'est bien amusé.

**Fiche du synthétiseur**

Le thème de cette ARP est : .....

Plusieurs idées et pensées ont été développées et plusieurs questions ont été posées :

**Question 1 :**

.....

**Question2 :**

.....

**Question3 :**

.....

### Liste d'abréviations :

FLE	Français Langue étrangère
ARP	Atelier de Réflexion Partagée
CEM	Centre d'enseignement du moyen
PEM	Professeur d'Enseignement Moyen
ENS	École Normale Supérieure
TD	Travaux dirigés
DVDP	Discussion à Visée Démocratique et Philosophique
AGSAS	Association des Groupes de Soutien au Soutien

### Liste des Figures

<b>Figure01</b>	représente le genre des enquêtés.	
<b>Figure02</b>	représente les diplômes des enseignants questionnés.	
<b>Figure03</b>	L'ancienneté des enquêtés dans l'enseignement.	
<b>Figure04</b>	Le nombre des enquêtés qui ont déjà entendu parler des ARP.	
<b>Figure05</b>	La pratique des enseignants de l'ARP en classe.	
<b>Figure06</b>	La productivité de l'ARP.	
<b>Figure07</b>	L'efficacité de l'ARP.	
<b>Figure08</b>	La séance préférable pour appliquer l'ARP.	
<b>Figure09</b>	La réaction des apprenants dans un atelier.	
<b>Figure10</b>	Le taux de participation (1 <sup>ère</sup> question).	
<b>Figure11</b>	Le taux de participation (2 <sup>ème</sup> question).	
<b>Figure12</b>	Le taux de participation (3 <sup>ème</sup> question).	

### Liste des Tableaux:

<b>Tableau 01</b>	Représente une Fiche technique d'un ARP court : ARP philo AGSAS : à partir d'une question ouverte	
<b>Tableau 02</b>	Représente une fiche technique d'un ARP documenté/Philo DVDP	
<b>Tableau 03</b>	représente un tableau comparatif entre ARP court / ARP documenté.	
<b>Tableau 04</b>	Les valeurs spécifiques concernant chaque niveau pédagogique en éducation civique	
<b>Tableau 05</b>	représente les résultats de l'ARP court.	



## Résumé

Le présent mémoire s'inscrit dans le domaine de la didactique de l'oral, il a pour but de vérifier si l'atelier de réflexion partagée est une pratique pédagogique qui favorise l'enseignement-apprentissage de l'oral. Ce travail se divise en trois chapitres, les deux premiers chapitres sont théoriques où on va exposer les différentes notions de notre thème, et le troisième chapitre est pratique où nous analyserons les données recueillies du questionnaire distribué à un ensemble d'enseignants du français au cycle moyen surtout les enseignants de 4AM, les réponses récoltées démontrent que l'ARP est une pratique innovante qui favorise la prise de parole en plus il forge des acteurs sociaux. Suivant d'une analyse descriptive des observations - participantes réalisées avec mes élèves, ils éprouvent du plaisir en exerçant cette pratique, et ceci a mené à perfectionner leur oral et faciliter l'amélioration de ce dernier.

**Mots clés :** didactique de l'oral, atelier de réflexion partagée

## ملخص

المذكرة تتمحور حول مجال تعليمية التعبير الشفهي بهدف دراسة فاعلية ورشات تبادل الافكار كممارسة بيداغوجية في تحسين تعلم وتعليم التعبير الشفوي بحيث ينقسم العمل لي ثلاثة اقسام فكان اول القسمين نظريا ويضم مختلف المفاهيم التابعة لموضوع الدراسة اما القسم الثالث كان تطبيقيا و ضم نتائج الاستبيان الموجه لأساتذة السنى الرابعة متوسط و الذي نتج عنه ان ورشات تبادل الافكار هي تطبيق بيداغوجي مستحدث يساعد بشكل كبير في تطوير مهارات التعبير الشفهي لدى التلميذ بالإضافة الى صقل هويته و شخصيته بمفاهيم المجتمع يتبع الاستبيان وصف لتجربة فعلية مع تلامذتي الذين دورهم ثمنوا مع نصبو اليه

الكلمات المفتاحية تعليمية التعبير الشفهي ورشات تبادل الافكار

## Abstract

This thesis is part of the field of oral didactics; it aims to check whether the shared reflection workshop is an educational practice, which promotes teaching learning of the oral. This work is divided In three chapters, the first two chapters are theoretical where we will expose the different concepts of our theme, and the third chapter is practical where we will analyze the data collected from the questionnaire distributed to a set of French teachers in the average cycle especially teachers From 4AM, the responses collected demonstrate that ARP is an innovative practice which promotes the speaking in addition it forges social actors. Suitable for a descriptive analysis of observations - participants made with my students, they experience pleasure by exercising this practice, and this led to perfect their oral and facilitate the improvement of the latter.

**Keywords :** oral didactics, reflection workshop